

# **Segadora central AutoConnect™ 54D y 60D**



## **MANUAL DEL OPERADOR Segadora central AutoConnect 54D y 60D**

**OMLVU26559 EDICIÓN A9 (SPANISH)**

**John Deere Augusta Works**

**Edición norteamericana**  
PRINTED IN U.S.A.





# Índice

|                                                                              | Página |
|------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>Identificación del producto</b>                                           |        |
| Compatibilidad del producto .....                                            | 00-1   |
| Registro de los números de identificación .....                              | 00-1   |
| <b>Etiquetas de seguridad</b>                                                |        |
| Sustitución de las señales adhesivas<br>de seguridad .....                   | 05-1   |
| PELIGRO—M118610 .....                                                        | 05-1   |
| PELIGRO—M139128 .....                                                        | 05-2   |
| PELIGRO—M156388 .....                                                        | 05-3   |
| ADVERTENCIA—W50426 .....                                                     | 05-4   |
| <b>Seguridad</b>                                                             |        |
| Reconocer los avisos de seguridad .....                                      | 10-1   |
| Compresión de las palabras de señalización .....                             | 10-1   |
| Observar los mensajes de seguridad .....                                     | 10-1   |
| Estar preparado en caso de emergencia .....                                  | 10-2   |
| Usar ropa adecuada .....                                                     | 10-2   |
| Protección contra el ruido .....                                             | 10-2   |
| Formación .....                                                              | 10-2   |
| Preparación .....                                                            | 10-3   |
| Funcionamiento .....                                                         | 10-3   |
| Mantenimiento y almacenamiento .....                                         | 10-4   |
| Comprobación de la zona a cortar .....                                       | 10-4   |
| Estacionar la máquina con seguridad .....                                    | 10-4   |
| Las cuchillas giratorias son peligrosas .....                                | 10-5   |
| Evitar accidentes al retroceder con la máquina ..                            | 10-5   |
| Protección de los niños .....                                                | 10-6   |
| Mantenerse alejado de las líneas de<br>transmisión giratorias .....          | 10-6   |
| Evitar vuelcos .....                                                         | 10-7   |
| Almacenamiento seguro de accesorios .....                                    | 10-7   |
| <b>Montaje</b>                                                               |        |
| Componentes del juego .....                                                  | 15-1   |
| Equipo necesario .....                                                       | 15-1   |
| Instalación de las ruedas .....                                              | 15-1   |
| Instalación de la caja de cambios .....                                      | 15-2   |
| Instalación de la rampa de descarga .....                                    | 15-4   |
| Instalación de la barra de tiro delantera .....                              | 15-4   |
| <b>Instalación</b>                                                           |        |
| Instalación de la segadora .....                                             | 20-1   |
| Conexión del eje de transmisión .....                                        | 20-4   |
| Conexión de la manguera hidráulica<br>para la elevación de la segadora ..... | 20-5   |

|                                                                                  | Página |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>Ajuste</b>                                                                    |        |
| Preparación de la máquina .....                                                  | 25-1   |
| Ajuste de nivel del cortacésped (transversal) .....                              | 25-1   |
| Ajuste del nivel de corte (nivelación<br>longitudinal) .....                     | 25-3   |
| Ajuste de altura de la plataforma .....                                          | 25-5   |
| Ajuste de las ruedas del cortacésped .....                                       | 25-7   |
| <b>Extracción y almacenamiento</b>                                               |        |
| Extracción de la plataforma de corte .....                                       | 30-1   |
| Almacenamiento del cortacésped .....                                             | 30-2   |
| <b>Funcionamiento</b>                                                            |        |
| Subida y bajada de la plataforma de corte .....                                  | 35-1   |
| Ajuste de la altura de corte .....                                               | 35-2   |
| Activación del cortacésped .....                                                 | 35-2   |
| Desatascos del cortacésped .....                                                 | 35-3   |
| Transporte de la plataforma de corte<br>instalada en la máquina .....            | 35-3   |
| Transporte de la máquina en un remolque .....                                    | 35-3   |
| <b>Mantenimiento</b>                                                             |        |
| Intervalos de mantenimiento .....                                                | 40-1   |
| Grasa .....                                                                      | 40-1   |
| Aceite de engranajes .....                                                       | 40-1   |
| Mantenimiento de la plataforma de<br>corte utilizando las rampas Load-N-Go ..... | 40-2   |
| Engrase del cortacésped .....                                                    | 40-2   |
| Mantenimiento de la caja de cambios .....                                        | 40-3   |
| Mantenimiento de la correa de la segadora .....                                  | 40-4   |
| Mantenimiento de las hojas niveladoras<br>del cortacésped .....                  | 40-5   |
| Cambio de las ruedas .....                                                       | 40-7   |
| Cambio de las poleas .....                                                       | 40-8   |
| <b>Localización de averías</b>                                                   |        |
| Uso de la tabla de resolución de problemas .....                                 | 50-1   |
| Localización de averías de la<br>plataforma de corte .....                       | 50-1   |
| Localización de averías de la conexión<br>de la plataforma de corte .....        | 50-2   |
| <b>Especificaciones</b>                                                          |        |
| Especificaciones de la plataforma de corte .....                                 | 60-1   |

Continúa en la siguiente página

*Manual original. Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones de este manual se basan en la información más actual disponible a la fecha de publicación. Reservado el derecho a introducir cambios sin previo aviso.*

COPYRIGHT © 2019  
DEERE & COMPANY  
Moline, Illinois  
All rights reserved.  
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual  
Previous Editions  
Copyright © 2017, 2018

Página

**Obtención de un mantenimiento de calidad**

Documentación de mantenimiento .....65-1

Piezas .....65-1

Pedido de repuestos vía internet.....65-1

La calidad John Deere continúa con un  
mantenimiento de calidad .....65-1

# Identificación del producto

## Compatibilidad del producto

Las plataformas de corte 54D y 60D AutoConnect están diseñadas para ser utilizadas con los tractores compactos de los modelos: Tractores compactos familia 1.

Antes de utilizar el cortacésped, se debe instalar el siguiente equipo en la máquina. Acudir al concesionario John Deere.

- Juego de TDF intermedia (mecánico o hidráulico)
- Juego de elevación de cortacésped (estándar o AutoConnect)

UP00731,0000366 -63-21JUL15-1/1

## Registro de los números de identificación

### Cortacésped AutoConnect

N° de serie del 54D (030001 - )

N° de serie del 60D (030001 - )

Para solicitar información sobre mantenimiento a un Centro de Mantenimiento Autorizado, facilitar siempre el modelo y número de serie del producto.

Localizar los números de modelo y de serie de la plataforma de corte y anotarlos en los espacios siguientes.

FECHA DE COMPRA:

\_\_\_\_\_  
NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

\_\_\_\_\_  
TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

\_\_\_\_\_  
NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO:

\_\_\_\_\_

UP00731,0000367 -63-06AUG15-1/1

# Etiquetas de seguridad

## Sustitución de las señales adhesivas de seguridad

Reemplace las señales de seguridad deterioradas o que falten. Consulte en el manual del operador cuál es la correcta ubicación de las señales de seguridad.

Puede haber información de seguridad adicional referida a piezas y componentes de otros proveedores, la cual es posible que no figure en este manual.



TS201 —UN—15APR13

DX,SIGNS -63-18AUG09-1/1

## PELIGRO—M118610

### PELIGRO

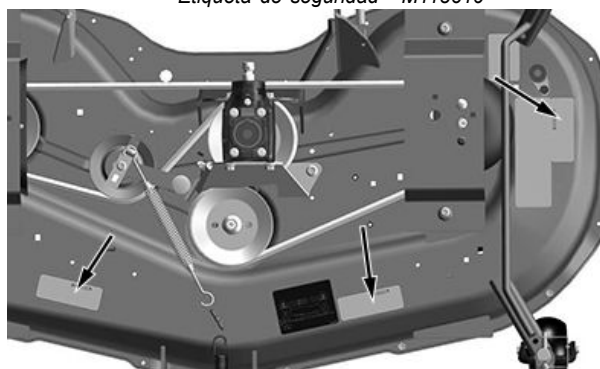
#### CUCHILLA GIRATORIA

No meter las manos ni los pies debajo ni dentro del cortacésped con el motor en marcha.



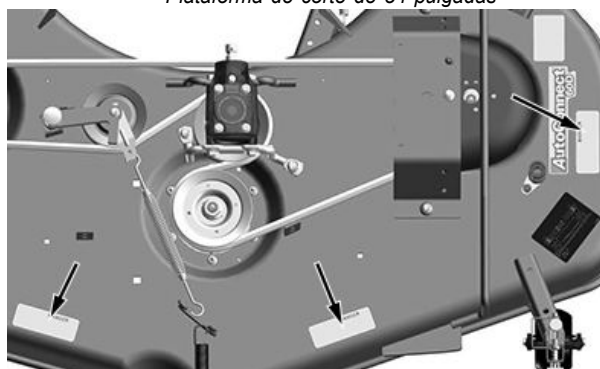
LV18771 —UN—20AUG13

Etiqueta de seguridad - M118610



LV27941 —UN—15MAR17

Plataforma de corte de 54 pulgadas



LV27939 —UN—15MAR17

Plataforma de corte de 60 pulgadas

UP00731,00005F6 -63-15NOV18-1/1

## PELIGRO—M139128

### PELIGRO

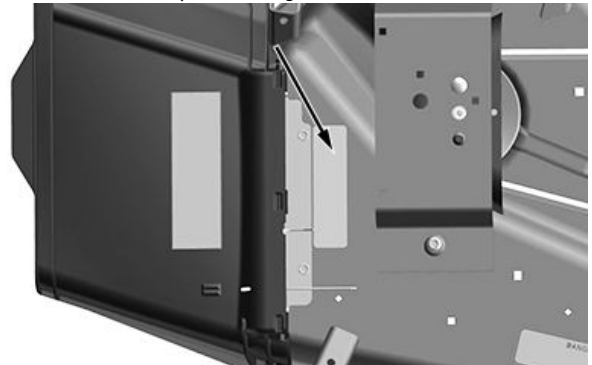
Para evitar las lesiones causadas por las cuchillas giratorias y los objetos que puedan salir despedidos:

Mantener las manos y los pies alejados de las cuchillas giratorias.

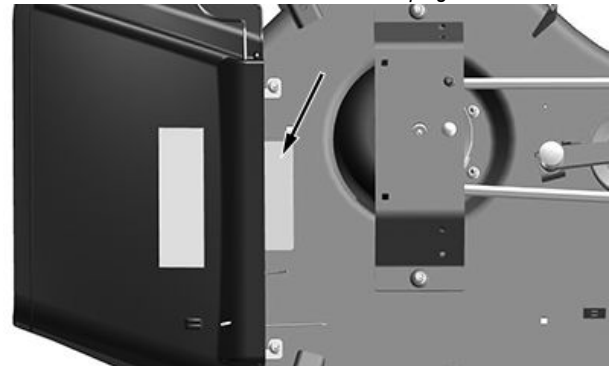
Mantener a otras personas a una distancia segura. No utilizar el cortacésped sin la rampa de descarga o sin la totalidad del recolector de césped en su sitio.



Etiqueta de seguridad - M139128



Plataforma de corte de 54 pulgadas



Plataforma de corte de 60 pulgadas

UP00731,00005F7 -63-15NOV18-1/1

LV18772 —UN—20AUG13

LV27942 —UN—15MAR17

LV27940 —UN—15MAR17

## PELIGRO—M156388

### PELIGRO

#### CUCHILLA GIRATORIA

No meter las manos ni los pies debajo ni dentro del cortacésped con el motor en marcha.

#### OBJETOS DESPEDIDOS

Antes de cortar el césped limpie el terreno de objetos que puedan salir despedidos debido al uso de la hoja niveladora.

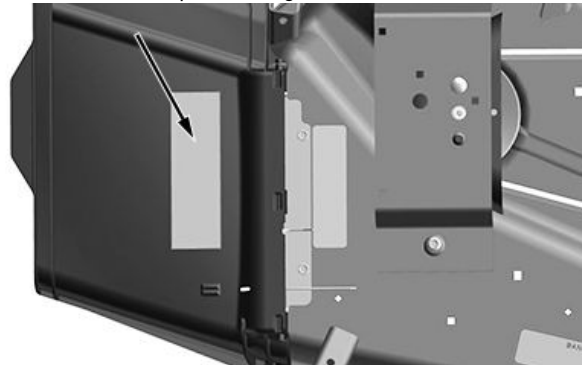
No utilizar el cortacésped sin la rampa de descarga o sin la totalidad del recolector de césped en su sitio.

### ADVERTENCIA



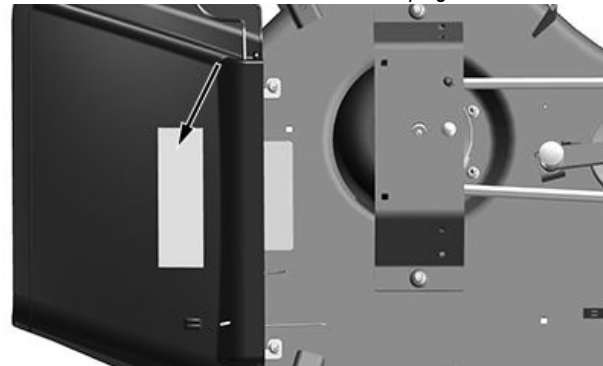
LV18773 —UN—20AUG13

Etiqueta de seguridad - M156388



LV27944 —UN—15MAR17

Plataforma de corte de 54 pulgadas



LV27943 —UN—15MAR17

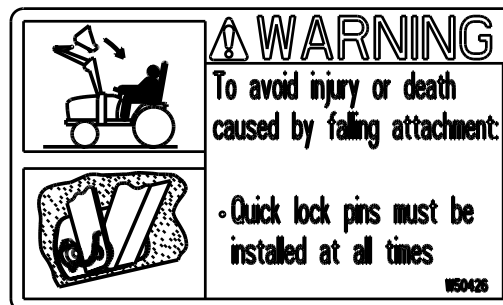
Plataforma de corte de 60 pulgadas

UP00731,00005F8 -63-15NOV18-1/1

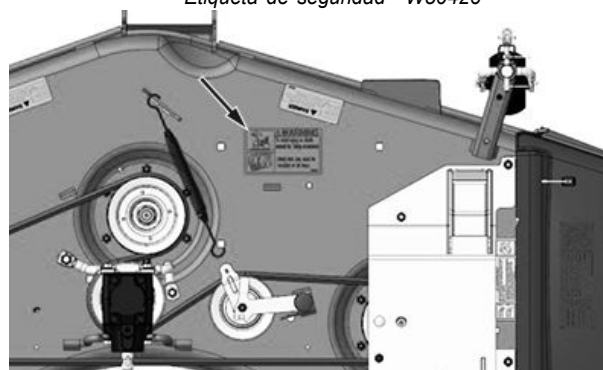
## ADVERTENCIA—W50426

Para evitar lesiones o la muerte causadas por la caída de accesorios:

- Los pasadores rápidos deben estar instalados en todo momento.



Etiqueta de seguridad—W50426



Plataforma de corte de 54 y 60 pulgadas

UP00731,00005F9 -63-15NOV18-1/1

LV30389 —UN—24OCT18

LV30405 —UN—15NOV18

# Seguridad

## Reconocer los avisos de seguridad

Este es el símbolo de seguridad de alerta. Al observar este símbolo en la máquina o en este manual, sea consciente de que existe un riesgo para su seguridad personal.

Observe las instrucciones de seguridad y manejo seguro de la máquina.



TS1389 —UN—28JUN13

DX,ALERT -63-29SEP98-1/1

## Compresión de las palabras de señalización

**PELIGRO:** La palabra PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, ocasionará lesiones graves o la muerte.

**ADVERTENCIA:** La palabra ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

**ATENCIÓN:** La palabra ATENCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar lesiones leves o moderadas. La palabra ATENCIÓN puede también usarse para advertir acerca de acciones que ponen en peligro la seguridad y que pueden ocasionar lesiones a personas.

Las palabras de señalización—PELIGRO, ADVERTENCIA o ATENCIÓN—se identifican por el símbolo de alerta de seguridad. El mensaje PELIGRO indica los riesgos más graves. Las etiquetas de seguridad



TS187 —63—28APR14

PELIGRO o ADVERTENCIA están situadas junto a zonas con peligros específicos. Las etiquetas de seguridad ATENCIÓN informan sobre medidas de precaución generales. ATENCIÓN se usa también para advertir de los mensajes de seguridad de este manual.

DX,SIGNAL -63-05OCT16-1/1

## Observar los mensajes de seguridad

Leer cuidadosamente todos los mensajes de seguridad en este manual y en las etiquetas de seguridad de la máquina. Mantener las etiquetas de seguridad correspondientes en buen estado. Sustituir las etiquetas deterioradas o perdidas. Comprobar que los nuevos componentes del equipo y los repuestos contengan las etiquetas de seguridad actualmente en uso. Si necesita etiquetas de seguridad de repuesto, pídalas a su concesionario John Deere.

Puede que este manual no contenga información de seguridad adicional sobre partes y componentes de proveedores ajenos a John Deere.

Aprenda a utilizar correctamente la máquina y sus mandos. No permita que nadie use la máquina sin haber sido instruido.

Mantener la máquina en buenas condiciones de trabajo. Cualquier modificación no autorizada puede menoscabar



TS201 —UN—15APR13

el funcionamiento y/o seguridad de la máquina y acortar su vida útil.

Si no se entiende alguna parte de este manual y precisa ayuda, ponerse en contacto con el concesionario John Deere.

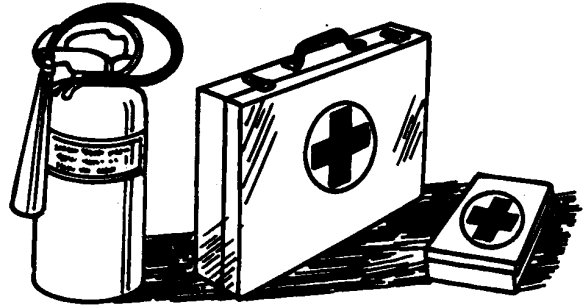
DX,READ -63-16JUN09-1/1

## Estar preparado en caso de emergencia

Estar preparado en caso de incendios.

Tener a mano un botiquín de primeros auxilios y un extintor.

Anotar los números de teléfono de médicos, ambulancias y bomberos y guardarlos cerca del teléfono.



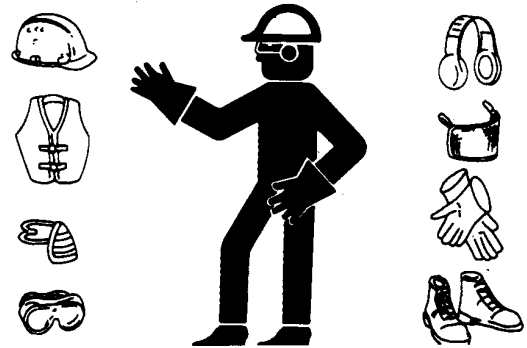
DX,FIRE2 -63-03MAR93-1/1

TS291 —UN—15APR13

## Usar ropa adecuada

Evitar ropa suelta y utilizar equipos de seguridad adecuados según el tipo de trabajo.

El manejo seguro de la máquina requiere toda la atención del operador. No ponerse auriculares para escuchar la radio durante el trabajo con la máquina.



DX,WEAR2 -63-03MAR93-1/1

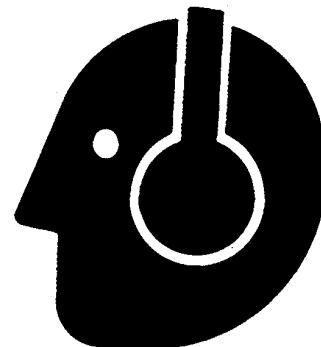
TS206 —UN—15APR13

## Protección contra el ruido

El rango de nivel de sonido depende de muchos factores, entre ellos la configuración de la máquina, el estado y mantenimiento de la máquina, la superficie del terreno, el entorno de trabajo, los ciclos de trabajo, el ruido del entorno y los aperos.

La exposición prolongada a ruidos fuertes puede provocar sordera parcial o total.

**Siempre usar protección auditiva.** Usar dispositivos de protección adecuados, como orejeras o tapones para los oídos, a fin de protegerse contra ruidos molestos o excesivos.



DX,NOISE -63-03OCT17-1/1

TS207 —UN—23AUG88

## Formación

- Lea las instrucciones detenidamente. Familiarícese con los mandos y el correcto uso de la máquina.
- Nunca permita que el cortacésped sea utilizado por niños o personas no familiarizadas con estas instrucciones. La reglamentación local puede dictar una edad mínima del operador.

- Nunca corte el césped si hay animales o personas, especialmente niños, cerca.
- No olvide que el operador o el usuario son responsables de los accidentes o daños que sufran otras personas presentes en su propiedad.
- No transporte personas en la máquina.

AP43109,0000288 -63-16APR13-1/1

## Preparación

- Use calzado resistente y pantalones largos siempre que corte el césped. No use la máquina descalzo ni con sandalias descubiertas.
- Examine a fondo la zona donde vaya a usar la máquina y retire de ella todos los objetos que pudieran salir despedidos por acción de la máquina.
- Antes de usar la máquina, examine visualmente que las cuchillas, sus tornillos y el conjunto de corte no

sufran desgaste ni daños. Reemplace las cuchillas y los tornillos gastados o dañados como conjunto, para que se mantengan equilibrados.

- En máquinas de varias cuchillas, tenga cuidado porque la rotación de una cuchilla puede hacer rotar a otras cuchillas.

AP43109,0000289 -63-15APR13-1/1

## Funcionamiento

- No haga funcionar el motor en recintos cerrados, ya que pueden generarse gases peligrosos como el monóxido de carbono.
- Corte el césped solamente de día o con buena iluminación artificial.
- Antes de arrancar el motor, desembrague todas las transmisiones a las cuchillas y ponga la máquina en punto muerto.
- Recuerde que toda pendiente entraña peligros. La conducción sobre laderas de hierba requiere especial atención. Para prevenir vuelcos:
  - nunca corte el césped transversalmente a la pendiente, a menos que la máquina se haya diseñado para ello.
- Detenga la rotación de las cuchillas antes de cruzar superficies que no sean césped.
- Nunca dirija el expulsor de material cortado hacia personas ni permita la presencia de gente mientras esté usando la máquina.
- Nunca use la máquina con protecciones defectuosas o sin sus dispositivos de seguridad montados.
- No modifique los ajustes del regulador del motor ni lo haga funcionar sobrerrevolucionado. Hacer funcionar el motor a régimen excesivo incrementa el riesgo de lesiones.
- Antes de abandonar el puesto de conducción:
  - desconecte la transmisión a todos los accesorios y bájeles al suelo,
  - ponga la máquina en punto muerto y aplique el freno de estacionamiento,
  - Detener el motor y sacar la llave de contacto.
- Desconecte la transmisión a los accesorios, detenga el motor, desconecte los cables de las bujías y saque la llave de contacto:
  - antes de despejar bloqueos o desatorar el elemento de descarga,

- antes de examinar y limpiar la máquina o intervenir en ella,

- tras golpear algún cuerpo extraño y examine si la máquina ha sufrido daños y haga las reparaciones necesarias antes de volver a ponerla en marcha y usarla de nuevo,

- si la máquina comienza a vibrar anormalmente (compruebe inmediatamente).

- Desconecte la transmisión a los accesorios cuando vaya a transportar la máquina o no la tenga en uso.
- Detenga el motor y desconecte la transmisión a todos los accesorios:
  - antes de repostar,
  - antes de retirar el recogedor de hierba,
  - antes de reajustar la altura, a menos que se pueda hacer desde el puesto de conducción.
- Reduzca la posición del acelerador durante el apagado y, si el motor dispone de válvula de paso, cierre el paso de combustible al finalizar el corte del césped.
- Inspeccione la máquina antes de usarla. Repare o sustituya las piezas dañadas, desgastadas o faltantes. Haga todos los ajustes del caso antes de usar la máquina.
- Para usar la unidad de corte deberá tener montados el recogedor de hierba y el elemento de descarga. Nunca use la máquina con el deflector de descarga elevado, retirado o modificado, salvo que use un recogedor de hierba.
- Detenga la máquina si alguna persona ingresa a la zona.
- Use solo accesorios y equipos autorizados por el fabricante de la máquina. Mantenga visibles las etiquetas adhesivas de seguridad al instalar accesorios y equipos.
- No eleve nunca las plataformas de corte con las cuchillas en marcha.

AP43109,000028A -63-18APR13-1/1

## Mantenimiento y almacenamiento

- Mantenga apretados todos los tornillos y las tuercas para que el equipo funcione en condiciones seguras.
- Nunca almacene la máquina con combustible en el depósito dentro de un edificio en el que los gases puedan llegar hasta chispas o llamas abiertas.
- Deje que el motor se enfríe antes de guardar la máquina a cubierto.
- Para minimizar el riesgo de incendio, tenga el motor, el silenciador, el compartimento de la batería y el área de almacenamiento de combustible limpios de hierba, hojas o acumulaciones de grasa.
- Compruebe frecuentemente que el recogedor de hierba no esté deteriorado ni desgastado.
- Por seguridad, sustituya los componentes desgastados o dañados.
- Si tiene que vaciarse el depósito de combustible, hágalo al aire libre.
- En máquinas de varias cuchillas, tenga cuidado porque la rotación de una cuchilla puede hacer rotar a otras cuchillas.
- Si la máquina se va a estacionar, guardar o dejar desatendida, baje las unidades de corte, a menos que tenga en uso un bloqueo mecánico positivo.
- Use soportes de taller o seguros de mantenimiento para apoyar los componentes cuando sea necesario. Apoye

cuidadosamente todos los elementos de la máquina que se levanten para efectuar trabajos de mantenimiento.

- Antes de intervenir en la máquina o sus accesorios, alivie con cuidado la presión de todo componente que tenga energía almacenada, tales como resortes o componentes hidráulicos.
- Alivie la presión hidráulica bajando el accesorio o las unidades de corte al suelo o a un tope mecánico y mueva las palancas hidráulicas de mando hacia delante y hacia atrás.
- Desconecte la batería o retire la bujía (en motores de gasolina) antes de hacer cualquier reparación. Desconecte primero el borne negativo y por último el positivo. Vuelva a conectar primero el cable positivo y por último el negativo.
- Proceda con cuidado al examinar las cuchillas. Envuelva las cuchillas o use guantes y proceda con cuidado al intervenir en ellas. Sustituya siempre las cuchillas. No intente enderezarlas ni soldarlas.
- Mantenga manos, pies, ropa, adornos personales y cabello largo lejos de partes en movimiento. Siempre que sea posible, no efectúe ajustes con el motor en marcha.
- Cargue las baterías en un lugar bien ventilado y lejos de chispas y llamas. Desenchufe el cargador antes de conectarlo a la batería o desconectarlo de esta. Vista indumentaria de protección y use herramientas aisladas.

AP43109,000028B -63-15APR13-1/1

## Comprobación de la zona a cortar

TCAL41689 —UN—08APR13

- Retire de la zona a cortar los objetos que puedan salir despedidos. No permita la presencia de personas ni animales en la zona.
- Las ramas bajas u otros obstáculos similares pueden causar lesiones al operador u obstaculizar el funcionamiento del cortacésped. Antes de cortar el césped, identifique posibles obstáculos como ramas bajas y pódalas o retire los obstáculos que haya.
- Examine la zona donde desea cortar el césped. Prepare una secuencia de corte segura. No corte en zonas que pongan en riesgo la tracción o la estabilidad.



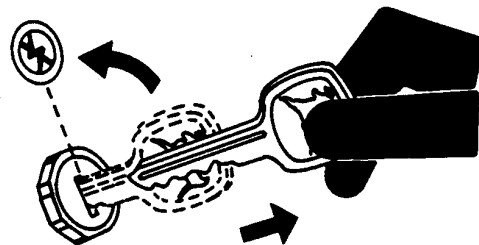
- Haga una conducción de prueba en la zona con la unidad de corte abajo pero no en marcha. Aminoré la velocidad cuando conduzca sobre terreno irregular.

AP43109,000028C -63-15APR13-1/1

## Estacionar la máquina con seguridad

Antes de trabajar en la máquina:

- Bajar hasta el suelo todos los equipos.
- Detener el motor y retirar la llave de contacto.
- Desconectar los bornes de masa de las baterías.
- Dejar un mensaje de "NO MANEJAR" en la plataforma de mando de la máquina.



TS230 —UN—24MAY89

DX,PARK -63-04JUN90-1/1

## Las cuchillas giratorias son peligrosas

TCAL43410 —UN—15MAR13

### AYUDAR A EVITAR ACCIDENTES GRAVES O MORTALES:

- Las cuchillas giratorias pueden cercenar brazos y piernas, y lanzar objetos. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad podría ocasionar lesiones graves o mortales.
- Mantener los pies, manos y ropas alejados de la plataforma de corte cuando el motor esté funcionando.
- Permanecer alerta en todo momento y avanzar o retroceder con cuidado. Las personas, especialmente los niños, pueden entrar rápidamente en el área de corte de césped antes de que se quiera dar cuenta.
- Antes de conducir marcha atrás, detenga las cuchillas o los accesorios y mire debajo y detrás de la máquina, con especial cuidado de que no haya niños.



- No cortar el césped marcha atrás.
- Desactive las cuchillas cuando no esté cortando el césped.
- Estacionar la máquina de manera segura antes de abandonar el puesto del operador por cualquier motivo, incluso para vaciar los recolectores de césped o desatascar la vertedera.

UP00731,000009E -63-04SEP13-1/1

## Evitar accidentes al retroceder con la máquina

Antes de poner la máquina en marcha, asegurarse de que no se encuentra nadie en las inmediaciones de la máquina. Darse la vuelta y mirar directamente para obtener mejor visibilidad. Si se maniobra la máquina en una zona estrecha de visibilidad insuficiente, una persona desde fuera deberá dar indicaciones al conductor.

No confiar en la cámara de visión trasera para determinar si hay personas detrás de la máquina. El sistema de marcha atrás puede verse afectado por diversas condiciones ambientales, el funcionamiento del tractor y por el estado de mantenimiento de la máquina.



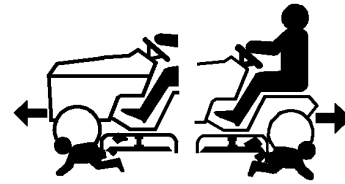
PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -63-30AUG10-1/1

## Protección de los niños

MXAL41929 —UN—18FEB13

- Es posible que se produzcan lesiones graves o mortales si los niños pequeños asocian la diversión con una máquina cortacésped por el hecho de haber montado antes en una máquina en marcha.
- Los niños sienten atracción por los cortacéspedes y las actividades de corte del césped. No comprenden el peligro de las cuchillas giratorias o el hecho de que el operador puede no advertir su presencia.
- Es posible que niños que han subido antes alguna vez de paseo en la máquina aparezcan súbitamente en la zona de corte para dar otro paseo en ella, con el consiguiente riesgo de ser atropellados por la máquina.
- Pueden producirse trágicos accidentes con niños si el operador no está atento a la presencia de estos, especialmente si un niño se acerca a la máquina por detrás. Para conducir marcha atrás, detener antes las cuchillas o los accesorios y mirar debajo y detrás de la máquina, por si se encontraran niños.
- Nunca llevar niños en una máquina o accesorio, ni siquiera con las cuchillas fuera de uso. No remolcar niños en carritos ni remolques. Estos podrían caerse y lesionarse u obstaculizar el funcionamiento de la máquina.
- Nunca usar la máquina como vehículo recreativo ni para diversión de los niños.



- No dejar nunca que niños o personas inexpertas utilicen la máquina. Prohibir a todos los operadores que lleven niños en la máquina o en un accesorio.
- Mantener a los niños dentro de casa, fuera de la zona de trabajo y vigilados por un adulto responsable, que no sea el operador, cuando se esté utilizando un cortacésped.
- Estar atento a la presencia de niños. Nunca dar por hecho que los niños estarán donde se les vio por última vez. Apagar la máquina, si un niño entra en la zona de trabajo.
- Extremar las precauciones al aproximarse a esquinas sin visibilidad, arbustos, árboles u otros objetos en los cuales se pueda encontrar un niño.

OOU1023,0000037 -63-21FEB13-1/1

## Mantenerse alejado de las líneas de transmisión giratorias

Quedar atrapado en una línea de transmisión giratoria puede provocar lesiones graves o mortales.

- Llevar ropa ceñida.
- Parar el motor y asegurarse de que la TDF se haya detenido antes de aproximarse a ella.

UP00731,000009A -63-04SEP13-1/1

## Evitar vuelcos

TCAL47141 —UN—12APR13



- Las pendientes son la principal razón de pérdida del control sobre la máquina y de accidentes por vuelco, con consecuencias graves y mortales. El uso de la máquina en cualquier tipo de pendiente requiere sumo cuidado.
- Recordar que la transmisión mecánica delantera (TMD) puede mejorar el acceso a terreno con una pendiente peligrosa, aumentando, por lo tanto, la posibilidad de un vuelco.
- Subir o bajar las cuestas, pero no cruzarlas.
- Prestar atención por si hubiera agujeros, baches, montículos, piedras u otros objetos ocultos. Un terreno irregular puede dar lugar al vuelco de la máquina. La hierba alta puede ocultar obstáculos.
- No cortar ni utilizar la máquina cuando el césped esté húmedo. Las ruedas podrían perder la tracción al suelo. Los neumáticos pueden perder tracción en pendientes, aunque los frenos funcionen bien.
- Escoger una velocidad de desplazamiento baja para no tener que detenerse o cambiar marchas en una pendiente.
- Mantener siempre la máquina con una marcha metida al bajar pendientes. No bajar pendientes con el motor en punto muerto.
- Evitar arrancar, parar o girar en una pendiente. Si los neumáticos pierden tracción, desactivar las cuchillas y bajar por la pendiente lentamente y en línea recta.
- En una pendiente, todos los movimientos deben ser lentos y graduales. No hacer cambios súbitos de velocidad ni de sentido, los cuales podrían causar el vuelco de la máquina.
- No utilizar la máquina cerca de bajadas escarpadas, zanjas, terraplenes y masas de agua. La máquina podría volcarse repentinamente si una de las ruedas se sale del borde o si el borde se derrumba. Dejar una zona de seguridad entre la máquina y cualquier peligro.
- El peligro de vuelco aumenta mucho con neumáticos estrechos y conduciendo a velocidad alta.
- Seguir las recomendaciones del fabricante en materia de lastre y contrapesos de las ruedas para mayor estabilidad al accionar o usar accesorios suspendidos en las partes delantera o trasera de la máquina. Retirar los contrapesos cuando no se requieran.

UP00731,000009B -63-04SEP13-1/1

## Almacenamiento seguro de accesorios

Los accesorios que no están almacenados correctamente como p.e. ruedas gemelas, ruedas metálicas o palas cargadoras pueden caerse y causar lesiones incluso mortales

Almacenar por ello cualquier accesorio o equipo de forma segura evitando la caída de los mismos. Mantener alejados a los menores y adultos no autorizados en el área.



TS219 —UN—23AUG88

DX.STORE -63-03MAR93-1/1

# Montaje

## Componentes del juego

| Plataforma de corte 54D |                                        | Plataforma de corte 60D |                                        |
|-------------------------|----------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|
| Cantidad                | Descripción                            | Cantidad                | Descripción                            |
| 1                       | Conjunto de la plataforma de corte 54D | 1                       | Conjunto de la plataforma de corte 60D |
| 4                       | Rueda auxiliar                         | 4                       | Rueda auxiliar                         |
| 4                       | Pasador de resorte                     | 4                       | Pasador de resorte                     |
| 1                       | Conjunto de la caja de cambios         | 1                       | Conjunto de la caja de cambios         |
| 4                       | Perno, M10x25                          | 4                       | Perno, M10x25                          |
| 1                       | Conjunto de rampa de descarga          | 1                       | Conjunto de rampa de descarga          |
| 2                       | Perno, Carruaje, M8x16                 | 1                       | Varilla giratoria, tolva               |
| 2                       | Contratuerca, M8                       | 1                       | Resorte tensor, Tolva                  |
| 1                       | Conjunto de la barra de tiro delantera | 2                       | Perno, M8x20                           |
| 1                       | Resorte, barra de tiro                 | 2                       | Soporte                                |
|                         |                                        | 2                       | Retención                              |
|                         |                                        | 2                       | Contratuerca, M8                       |
|                         |                                        | 1                       | Pasador hueco                          |
|                         |                                        | 1                       | Conjunto de la barra de tiro delantera |
|                         |                                        | 1                       | Resorte, barra de tiro                 |

UP00731,0000368 -63-06AUG15-1/1

## Equipo necesario

Antes de instalar el cortacésped, se debe montar el siguiente equipo en la máquina. Consultar al concesionario John Deere para obtener información sobre cómo realizar el pedido.

- Juego de elevación del cortacésped (mecánico o hidráulico)

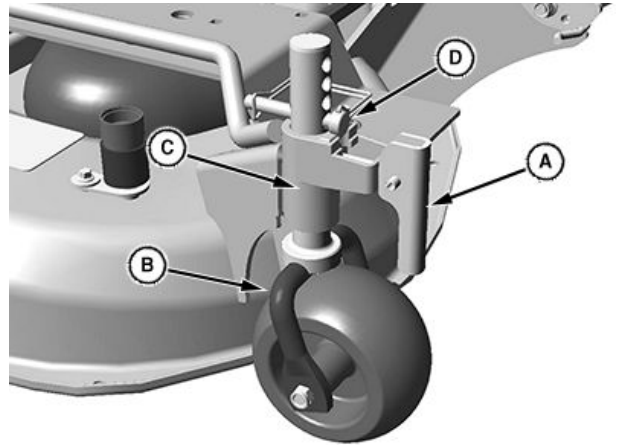
- Juego del eje de transmisión del cortacésped (normal o AutoConnect)

**⚠ ATENCIÓN:** Tanto los componentes de la máquina como los accesorios son pesados. Usar un dispositivo elevador seguro con una capacidad de carga adecuada para levantar, instalar o retirar componentes o accesorios.

UP00731,0000369 -63-06AUG15-1/1

## Instalación de las ruedas

1. Extraer el cortacésped de la caja de embalaje con una grúa de cadena u otro dispositivo adecuado.
2. Para instalar las ruedas (A), deslizar el eje de ruedas hacia arriba a través del soporte de rueda (B).
3. Empujar las palancas (C) hacia abajo para bloquear las ruedas. Las ruedas deben estar en posición desbloqueada antes de instalar el cortacésped en el tractor.
4. Instalar el pasador hueco (D) en cada eje de ruedas.



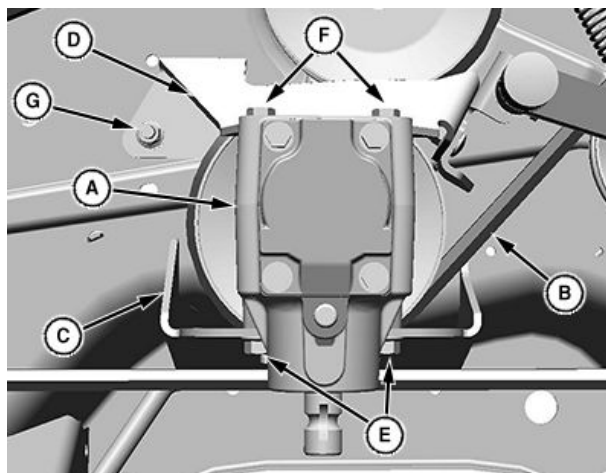
LV23978 —UN—04AUG15

UP00731,000036A -63-06AUG15-1/1

## Instalación de la caja de cambios

### Instalación de la caja de cambios (54D)

1. Bajar el conjunto de la caja de cambios (A) sobre el cortacésped mientras se pasa la correa (B) alrededor de la polea de la caja de cambios y entre las patas de los soportes de la caja de cambios (C, D) como se muestra. Es posible que sea necesario retirar el soporte (D) del cortacésped para poder colocar la correa.
2. Sin apretar todavía, introducir en la caja de cambios dos tornillos M10x25 (E) a través del soporte delantero (C).
3. Sin apretar todavía, colocar en la caja de cambios dos pernos M10x25 (F) a través del soporte trasero (D).
4. Apretar los cuatro tornillos de montaje M10 de la caja de cambios (E, F) a 73 N•m (54 lb-ft).
5. Apretar dos tuercas del soporte de montaje trasero de la caja de cambios (G) a 73 N•m (54 lb-ft).



Caja de cambios 54D

A—Conjunto de la caja de cambios  
B—Correa  
C—Soporte  
D—Soporte

E—Tornillo (M10x25)  
F—Tornillo (M10x25)  
G—Tuercas

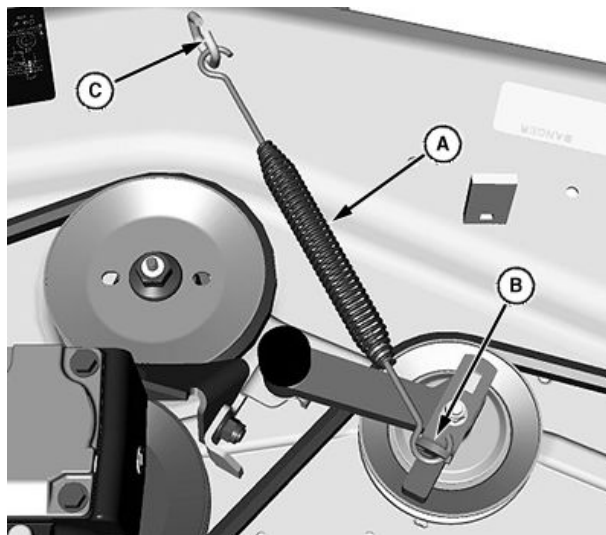
LV23979—UN—04AUG15

UP00731,000036B -63-06AUG15-1/4

6. Acoplar el resorte (A) al brazo tensor (B) y al soporte (C) del cortacésped.
7. Comprobar que todas las poleas tengan las correas bien alineadas.

A—Resorte  
B—Brazo tensor

C—Soporte



Caja de cambios 54D

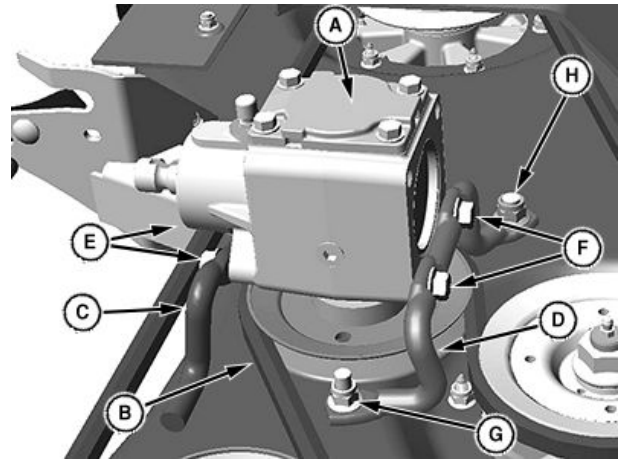
Continúa en la siguiente página

UP00731,000036B -63-06AUG15-2/4

LV23980—UN—04AUG15

### Instalación de la caja de cambios 60D

1. Bajar el conjunto de la caja de cambios (A) sobre el cortacésped mientras se pasa la correa (B) alrededor de la polea de la caja de cambios y entre las patas de los soportes de la caja de cambios (C, D) como se muestra.
2. Sin apretar todavía, introducir en la caja de cambios dos tornillos M10x25 (E) a través del soporte delantero (C).
3. Sin apretar todavía, introducir en la caja de cambios dos tornillos M10x25 (F) a través del soporte trasero (D).
4. Apretar los cuatro tornillos de montaje M10 de la caja de cambios (E, F) a 73 N•m (54 lb-ft).
5. Apretar las tuercas del soporte de montaje trasero de la caja de cambios:
  - a. Apretar una tuerca M10 (G) a 73•Nm (54 lb-ft).
  - b. Apretar una tuerca M12 (H) a 119 N•m (88 lb-ft).



A—Conjunto de la caja de cambios  
B—Correa  
C—Soporte  
D—Soporte

E—Tornillo (M10x25)  
F—Tornillo (M10x25)  
G—Tuerca (M10)  
H—Tuerca (M12)

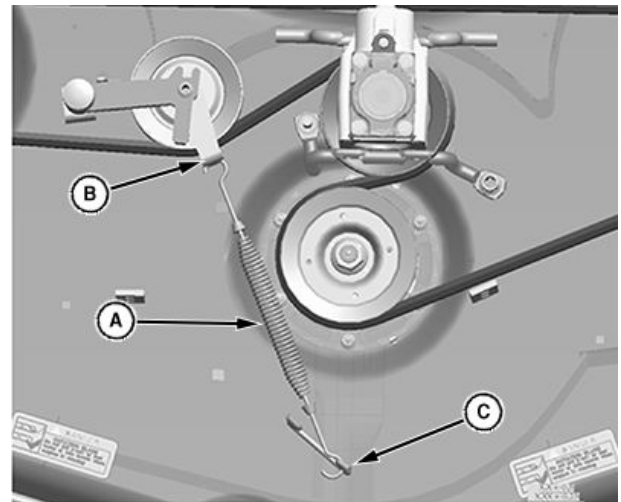
UP00731,000036B -63-06AUG15-3/4

LV23981 —UN—04AUG15

6. Acoplar el resorte (A) al brazo tensor (B) y al soporte (C) del cortacésped.
7. Comprobar que todas las poleas tengan las correas bien alineadas.

A—Resorte  
B—Brazo tensor

C—Soporte



UP00731,000036B -63-06AUG15-4/4

LV23982 —UN—04AUG15

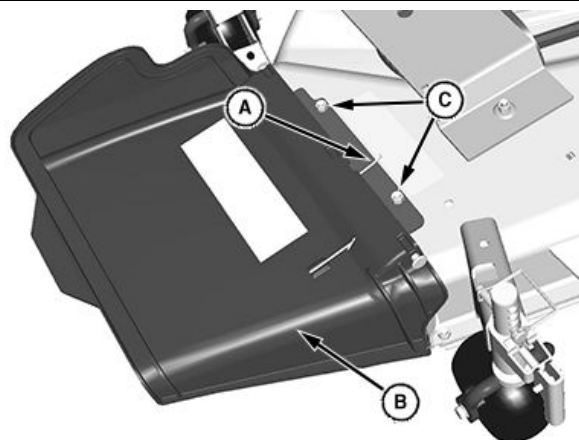
## Instalación de la rampa de descarga

### Instalación de la rampa de descarga (54D)

1. Comprobar que el resorte (A) se encuentra en la posición correcta.
2. Colocar el conjunto de la rampa de descarga (B) sobre el cortacésped y sujetarlo con dos tornillos de carruaje de cabeza curva M8x16 y con dos contratuercas M8 (C).

A—Resorte  
B—Conjunto de tubo de  
descarga

C—Contratuercas (M8)



Rampa de descarga (54D)

LV23983—UN—04AUG15

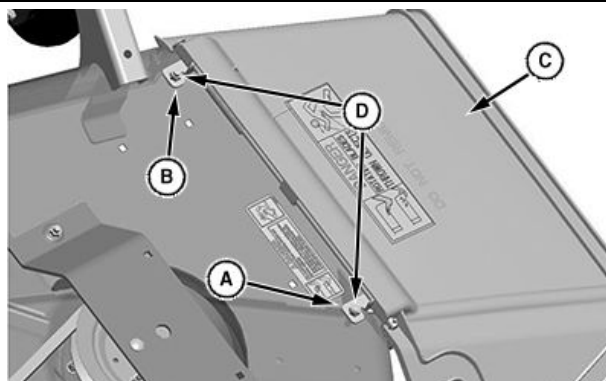
UP00731,000036C -63-28JUL15-1/2

### Instalación de la rampa de descarga (60D)

1. Haciendo uso de la tuerca, acoplar la bisagra trasera (A) a la plataforma. No apretar.
2. Precargar el resorte con una mano y, haciendo uso de una tuerca, acoplar la bisagra delantera (B) a la plataforma. No apretar.
3. Para facilitar la alineación de las bisagras, a medida que se aprietan las tuercas (D), tirar del conjunto de la rampa de descarga (C) alejándolo de la plataforma.

A—Bisagra trasera  
B—Bisagra delantera

C—Conjunto de tubo de  
descarga  
D—Tuercas



Rampa de descarga (60D)

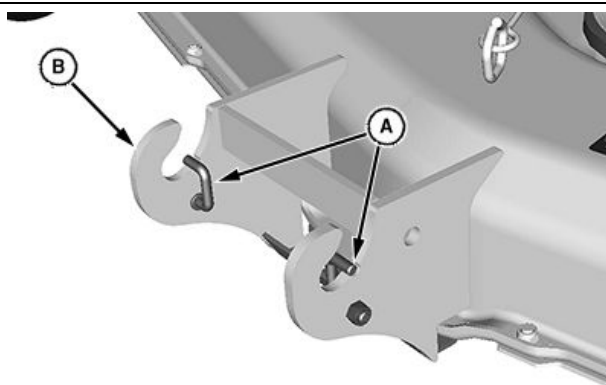
LV23984—UN—04AUG15

UP00731,000036C -63-28JUL15-2/2

### Instalación de la barra de tiro delantera

1. Sacar la tuerca y el pasador de bloqueo (A) de cada lado del soporte de la barra de tiro delantera.

A—Pasador de bloqueo



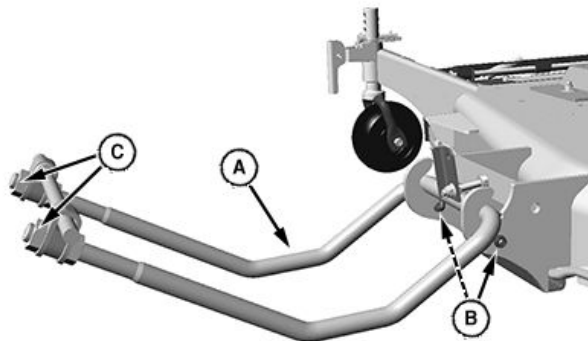
LV23985—UN—04AUG15

Continúa en la siguiente página

UP00731,000036D -63-06AUG15-1/4

2. Instalar el conjunto de la barra de tiro (A) en el soporte y sujetarlo con dos pasadores de bloqueo y tuercas (D).
3. cuchilla de tiro 4-5 vueltas (las tuercas se apretarán cuando se realice la instalación inicial del cortacésped en la máquina).

A—Conjunto de barra de tiro      C—Tuercas delanteras  
B—Tuercas

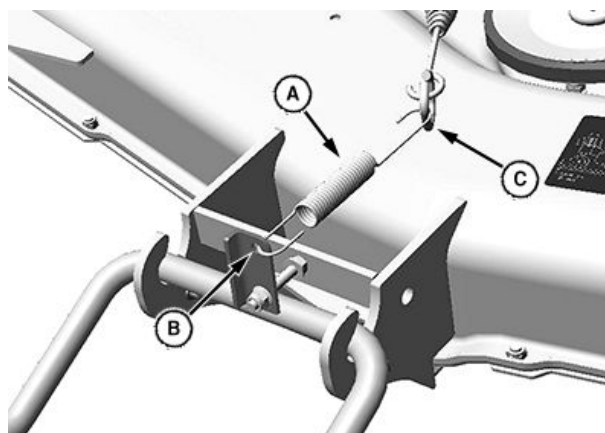


UP00731,000036D -63-06AUG15-2/4

LV23986 —UN—04AUG15

4. Instalar el resorte (A) a través del orificio del soporte de la barra de tiro (B) y a través de la anilla del cortacésped (C).

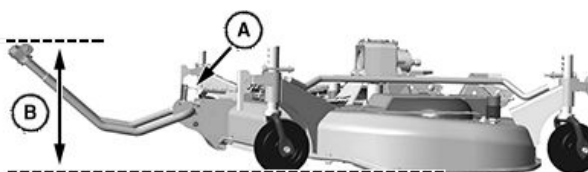
A—Resorte      C—Anilla del cortacésped  
B—Soporte



UP00731,000036D -63-06AUG15-3/4

LV23987 —UN—04AUG15

5. Ajuste inicial - Con las ruedas auxiliares bloqueadas y el cortacésped apoyado firmemente sobre una superficie a nivel, ajustar la longitud del tornillo (A) hasta alcanzar una altura de 290 mm (11,4 in) (B) entre el centro de los pasadores delanteros de la barra de tiro y la superficie nivelada. Si también se instala una cargadora, puede ser necesario bajarla ligeramente para superar el soporte de estacionamiento. Para que el tiro delantero no se dañe, empujarlo siempre hacia abajo durante el desplazamiento de la máquina. Apretar bien la contratuerca del tornillo.



A—Tornillo

B—Altura de 290 mm (11,4 in)

UP00731,000036D -63-06AUG15-4/4

LV23988 —UN—04AUG15

# Instalación

## Instalación de la segadora

### NOTA:

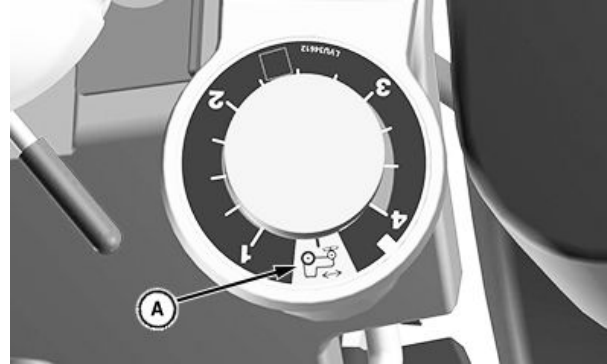
- Los aperos, los accesorios y los pesos afectan a la configuración de la plataforma de corte. Para la configuración inicial, retirar todos los aperos, los accesorios y los pesos. Después de instalar en la plataforma de corte los aperos, los accesorios o los pesos, volver a revisar para asegurarse de que la plataforma de corte sigue estando nivelada. Si la plataforma de corte no está nivelada, nivelarla de nuevo.
- No ajustar el varillaje del eje elevador durante la configuración de la plataforma. Si se ajusta el varillaje del eje elevador durante la configuración de la plataforma, volver a nivelar la plataforma.

1. Ajustar el control de altura del cortacésped a la posición de instalación (A).

A—Posición de instalación



LV29618 —UN—20DEC17



LV29888 —UN—14FEB18

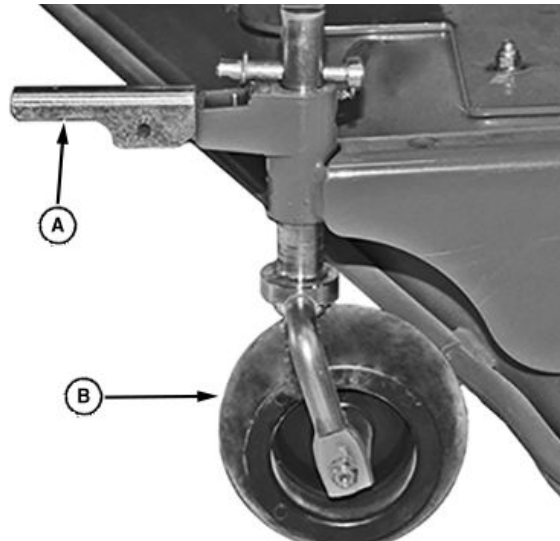
Los números de la etiqueta de color no representan pulgadas. Se proporcionan solo a modo de referencia.

UP00731,0000522 -63-15AUG18-1/9

2. Levantar la palanca (A) para desbloquear cada rueda de profundidad (B). El cortacésped está completamente apoyado sobre el suelo.
3. Comprobar que el cortacésped esté sobre un terreno firme y nivelado. Una superficie uniforme permite al tractor empujar el cortacésped por el suelo. Asegurarse de que los neumáticos traseros están inflados a 20 psi.

A—Palanca

B—Rueda



LV23990 —UN—04AUG15

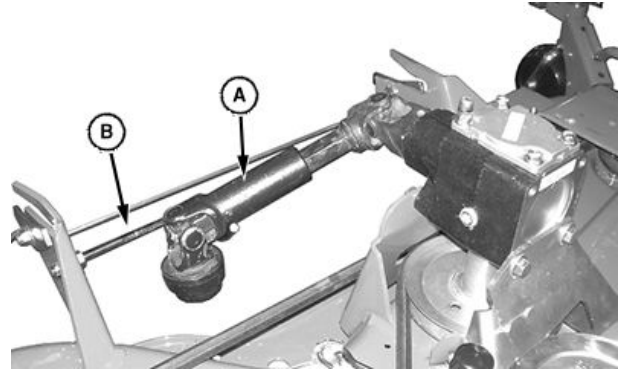
Continúa en la siguiente página

UP00731,0000522 -63-15AUG18-2/9

4. Solamente modelos con eje de transmisión normal:  
Asegurarse de que el eje de transmisión (A) esté colocado en el gancho (B) del lado derecho del cortacésped.

**A—Eje de transmisión**

**B—Gancho de suspensión**

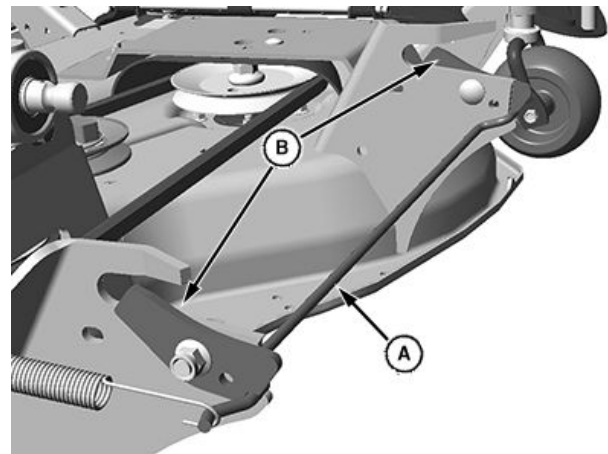


*Solamente modelos con eje de transmisión normal*

UP00731,0000522 -63-15AUG18-3/9

LV23991—UN—04AUG15

5. Asegurarse de que el conjunto de bloqueo trasero (A) esté en la posición de bloqueo (B). El conjunto de bloqueo se desbloqueará automáticamente mientras la máquina se conecta al cortacésped, y se bloqueará al completarse la conexión.
6. Bajar los brazos de elevación del cortacésped utilizando la válvula VMD o la palanca de control de palanca del eje elevador.
7. Cambiar el selector de TDF de la máquina a la posición de TDF trasera solo para que la TDF intermedia y el eje de transmisión giren libremente y se acoplen a la caja de engranajes del cortacésped con una resistencia mínima.
8. Accionar la TDM del tractor y seleccionar un grupo bajo.
9. Conducir la máquina recta hacia la parte trasera del cortacésped.



**A—Conjunto de bloqueo trasero**

**B—Bloqueado**

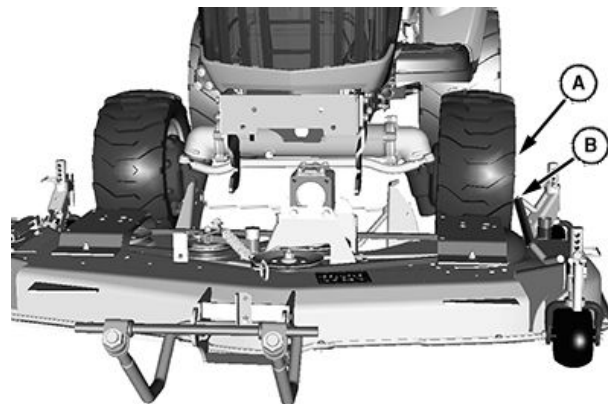
UP00731,0000522 -63-15AUG18-4/9

LV23992—UN—04AUG15

10. Alinear la parte exterior del neumático delantero izquierdo (A) de manera que esté en contacto con la barra guía (B) del lado izquierdo del cortacésped.

**A—Neumático delantero izquierdo**

**B—Barra guía**



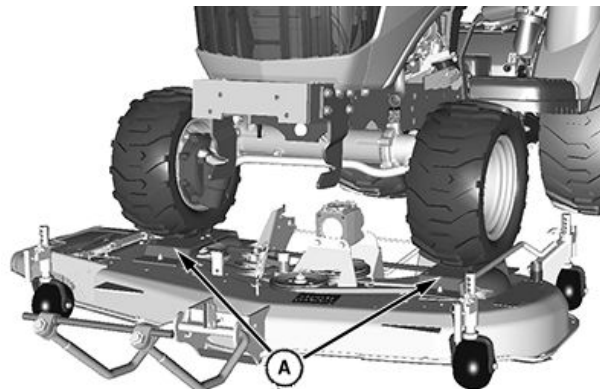
Continúa en la siguiente página

UP00731,0000522 -63-15AUG18-5/9

LV23993—UN—04AUG15

11. Conducir el tractor lentamente, sin brusquedades y en línea recta sobre las rampas (A) del cortacésped.

A—Rampas

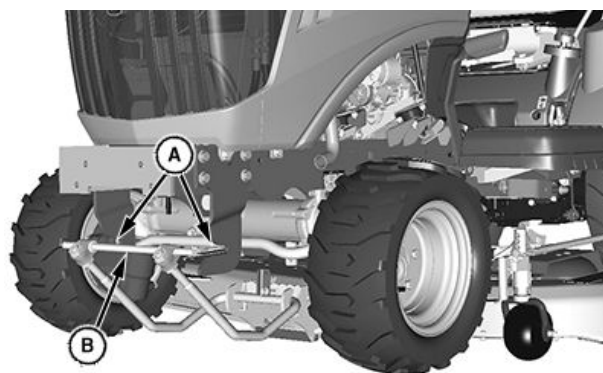


LV23994—UN—04AUG15

UP00731,0000522 -63-15AUG18-6/9

12. Continuar conduciendo el tractor sobre el borde delantero de la plataforma de corte hasta que el pasador de pivote (A) del tensor lateral se acople completamente a las muescas de los ganchos delanteros de apoyo (B). Entonces el cortacésped comienza a moverse hacia delante. Parar la máquina y bloquear el freno de estacionamiento.

- Si el cortacésped tira hacia delante demasiado pronto o parece quedar atrapado en el sistema de elevación, detener el tractor, retroceder un poco y volver a avanzar. Si el cortacésped sigue sin acoplarse correctamente, detener el tractor, activar el freno de estacionamiento, bajarse del tractor y averiguar la causa del problema. Ver la sección de resolución de problemas para más información.



LV23995—UN—04AUG15

A—Pasador de pivote

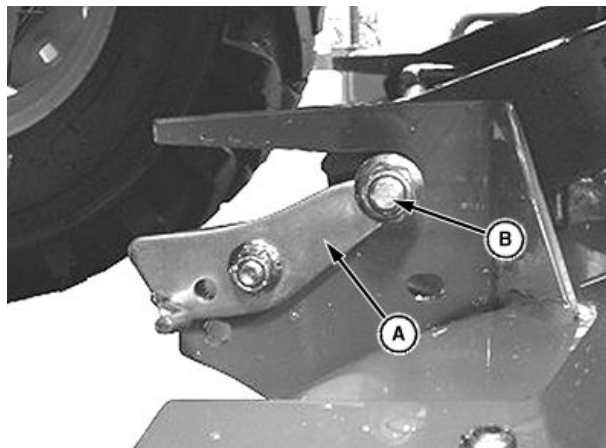
B—Gancho de apoyo

UP00731,0000522 -63-15AUG18-7/9

13. Bajarse del tractor y asegurarse de que la pestaña de bloqueo trasera (A) de cada lado del cortacésped esté levantada y firmemente asentada contra la varilla (B) del brazo elevador trasero.

A—Pestaña de bloqueo

B—Varilla



LV23996—UN—04AUG15

Continúa en la siguiente página

UP00731,0000522 -63-15AUG18-8/9

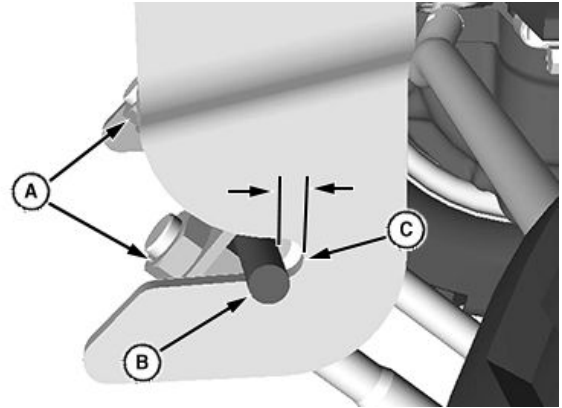
14. **INSTALACIÓN INICIAL:** Ajustar las tuercas del tensor lateral delantero (A) según sea necesario para obtener un espacio de 3 mm (0.125 in) entre el pasador de pivote (B) y la parte trasera de las ranuras (C) de los ganchos delanteros del bastidor.

- Un terreno irregular requiere una separación mayor, mientras que un terreno nivelado requiere una separación menor. Una separación excesiva afecta a la nivelación de la plataforma longitudinal. Una separación insuficiente hace que el bloqueo no funcione bien.

15. Encender el motor y levantar el cortacésped a su máxima altura.

16. Ajustar las ruedas de profundidad según sea necesario para alcanzar la altura de corte deseada.

17. Ajustar el dial de la altura de corte a la posición deseada, bajar la plataforma de corte y apagar el motor.



A—Tuercas del tensor lateral delantero B—Bulón de pivote

UP00731,0000522 -63-15AUG18-9/9

## Conexión del eje de transmisión

### Conexión del eje de transmisión - AutoConnect

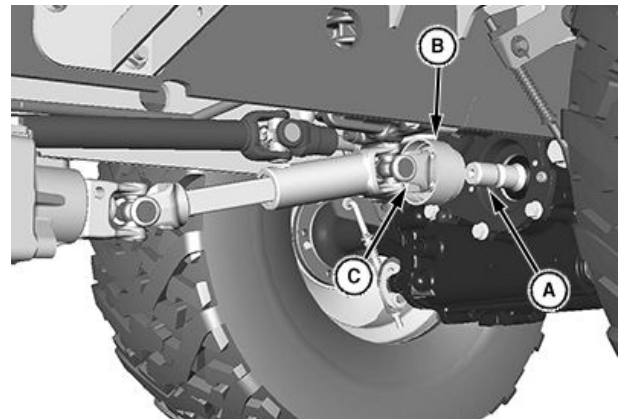
Si la máquina está equipada con un juego AutoConnect, hay un eje de transmisión instalado en la máquina. Permitirá la conexión automática de la caja de cambios del cortacésped mientras este se instala en la máquina.

- Cambiar el selector de la TDF de la máquina a la posición de Mid-PTO (TDF intermedia) para permitir el funcionamiento del cortacésped.

### Conexión del eje de transmisión - Normal

Si la máquina no está equipada con un juego AutoConnect, hay un eje de transmisión normal instalado en la caja de cambios del cortacésped y debe conectarse directamente al eje de la TDF intermedia de la máquina.

1. Para conectar un eje de transmisión normal a la máquina:
  - a. Levantar la línea de transmisión del gancho del cortacésped y alinearla con el eje de la TDF de la máquina (A).
  - b. Tirar del collarín del eje de transmisión (B) hacia la parte delantera de la máquina.
  - c. Alinear la horquilla trasera del eje de transmisión (C) con el eje de la TDF y empujar la horquilla completamente sobre el eje. Puede ser necesario girar ligeramente el eje de transmisión para su acople.



A—Eje de la TDF B—Collar del eje de transmisión C—Horquilla del eje de transmisión

- d. Soltar el collarín. Deslizar la horquilla longitudinalmente para asegurarse de que su bloqueo queda firmemente asentado en el retén del eje de la TDF.

2. Cambiar el selector de la TDF de la máquina a la posición de Mid-PTO (TDF intermedia) para permitir el funcionamiento del cortacésped.

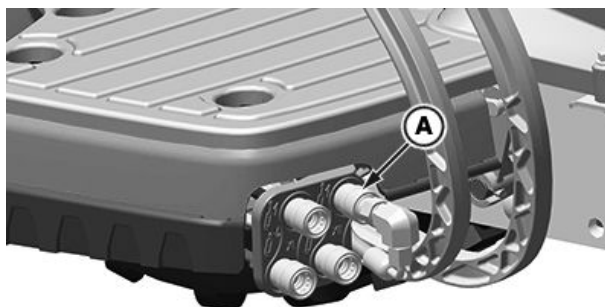
UP00731,0000382 -63-06AUG15-1/1

## Conexión de la manguera hidráulica para la elevación de la segadora

### Conexión de la manguera hidráulica para la elevación hidráulica de la segadora de VMD

1. Desconectar todas las mangueras de VMD de la pala cargadora de las bocas de VMD.
2. Conectar la manguera de elevación hidráulica de la segadora a la boca (A).

A—Boca



Boca hidráulica

UP00731,00005E1 -63-11OCT18-1/2

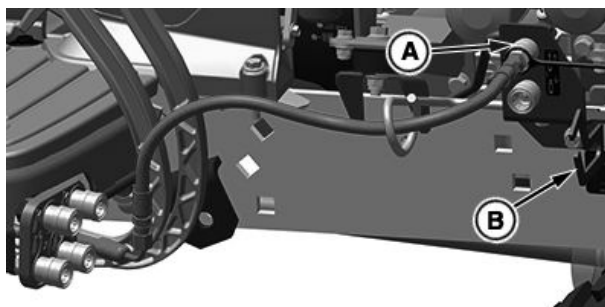
LV30376 —UN—11OCT18

### Conexión de la manguera hidráulica para la elevación de la segadora de tercera función

1. Desconectar todas las VMD de pala cargadora y la manguera de tercera función de las bocas de VMD.
2. Conectar la manguera de elevación de la segadora de tercera función a la boca de VMD superior (A).
3. Cuando no se utilice, almacenar la manguera de elevación de tercera función en el soporte de almacenamiento (B).

A—Manguera de elevación de la plataforma de corte central

B—Soporte de almacenamiento



Manguera de elevación de la plataforma de corte central

UP00731,00005E1 -63-11OCT18-2/2

LV30377 —UN—11OCT18

# Ajuste

## Preparación de la máquina

### Equipo necesario:

- Juego de elevación de la plataforma de corte
- Juego del eje de transmisión de la plataforma de corte

### Configuración de la máquina:

1. Estacionar la máquina de forma segura.

2. Seguir las instrucciones del manual del operador de la máquina para revisar la presión de los neumáticos.
3. Montar la plataforma de corte según las instrucciones del manual del operador.

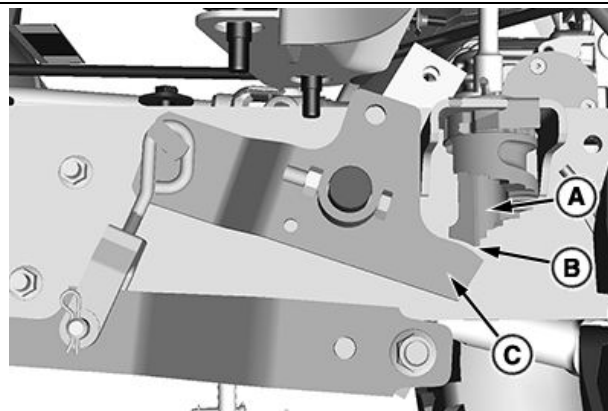
UP00731,000036E -63-06AUG15-1/1

## Ajuste de nivel del cortacésped (transversal)

**⚠ ATENCIÓN:** Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar o intervenir en la unidad de corte:

- Desconectar los cables de la bujía o el cable negativo (-) de la batería para evitar que el motor arranque accidentalmente.
- Usar siempre guantes al manipular las hojas niveladoras del cortacésped o al trabajar cerca de ellas.

1. Estacionar la máquina en una superficie nivelada, no en una pendiente.
2. Bloquear el freno de estacionamiento.
3. Desactivar las cuchillas del cortacésped.
4. Elevar la plataforma de corte. Girar el mando de control de la altura de corte hasta que el quinto escalón (B) de leva de altura de corte (A) esté orientado hacia la palanca acodada (C). Bajar completamente la plataforma de corte.
5. Parar el motor, sacar la llave y colgar una etiqueta en la plataforma de conducción en la que se indique "NO USAR".



A—Leva de altura de corte  
B—Quinto escalón

C—Palanca acodada

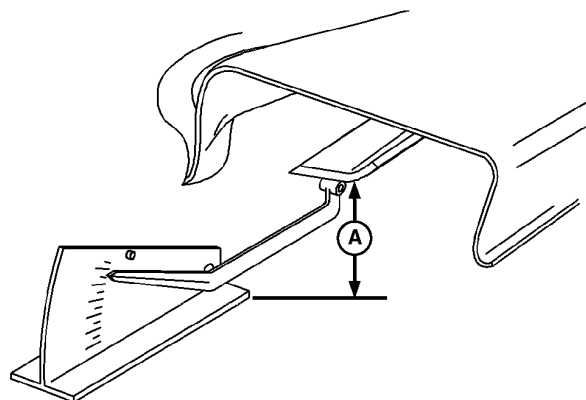
6. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el asiento.
7. Desconectar el cable negativo (-) de la batería.

UP00731,0000372 -63-15AUG18-1/4

**NOTA:** Las ruedas del cortacésped no deben estar en contacto con el suelo durante la nivelación.

8. Medir desde cada punta externa de hoja niveladora hasta la superficie nivelada (A).

A—Superficie nivelada



Uso del indicador de nivel

Continúa en la siguiente página

UP00731,0000372 -63-15AUG18-2/4

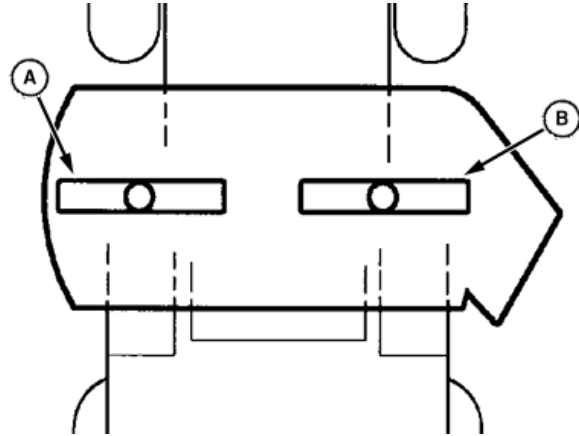
9. Girar la cuchilla izquierda (A) como se muestra. Sujetar la correa de transmisión y girar la cuchilla derecha (B) como se muestra. Medir la distancia entre la punta de la hoja cuchilla y la superficie en ambas cuchillas. La diferencia entre cada medición de cuchilla no debe superar el valor especificado.

**Especificación**

Lateral—Diferencia.....3—6 mm  
0.125—0.236 in.

**A—Cuchilla izquierda**

**B—Cuchilla derecha**



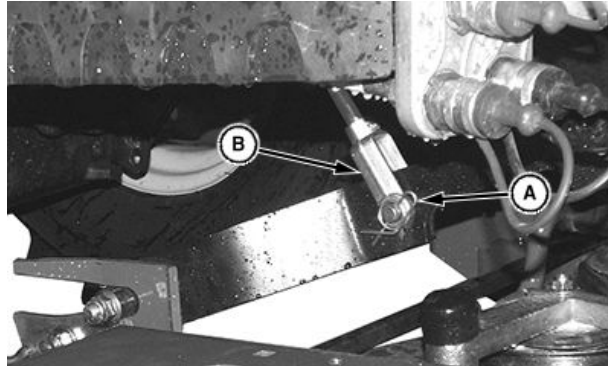
LV24008 —UN—04AUG15

UP00731,0000372 -63-15AUG18-3/4

10. Para ajustar el nivel de la plataforma de corte transversalmente:
- Retirar los pasadores de bloqueo (A) de los tensores traseros izquierdo y derecho (B).
  - Ajustar los tensores de uno en uno según sea necesario y comprobar la nivelación de la cuchilla.
    - Tensores más cortos - Plataforma más alta
    - Tensores más largos - Plataforma más abajo
  - Cuando el ajuste haya finalizado, instalar los pasadores de bloqueo.

**A—Pasadores de bloqueo**

**B—Tensores**

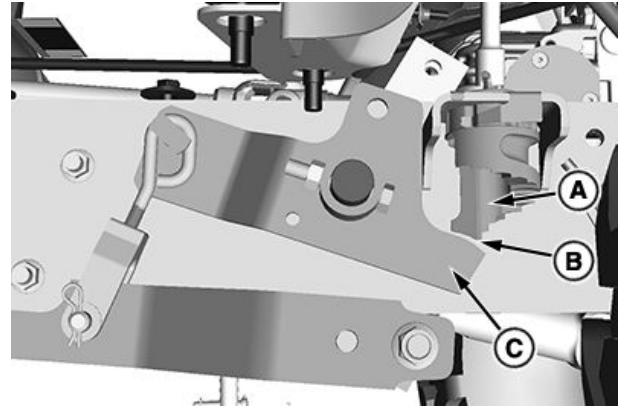


LV24009 —UN—04AUG15

UP00731,0000372 -63-15AUG18-4/4

### Ajuste del nivel de corte (nivelación longitudinal)

1. Estacionar la máquina en una superficie plana y nivelada.
2. Activar el freno de estacionamiento.
3. Desactivar las cuchillas del cortacésped.
4. Elevar la plataforma de corte. Girar el mando de control de la altura de corte hasta que el quinto escalón (B) de leva de altura de corte (A) esté orientado hacia la palanca acodada (C). Bajar completamente la plataforma de corte.



LV30215—UN—15AUG18

**⚠ ATENCIÓN:** Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar o intervenir en la unidad de corte:

- Desconectar el cable negativo (-) de la batería para evitar el arranque accidental del motor.
  - Usar siempre guantes al manipular las hojas niveladoras del cortacésped o al trabajar cerca de ellas.
5. Parar el motor, sacar la llave y colgar una etiqueta en la plataforma de conducción en la que se indique "NO USAR".

A—Leva de altura de corte  
B—Quinto escalón

C—Palanca acodada

6. Esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se detengan antes de abandonar el asiento del operador.
7. Desconectar el cable negativo (-) de la batería.

UP00731,00005B1 -63-15AUG18-1/5

**NOTA:** Ajustar la cuchilla delantera del cortacésped más baja que la cuchilla trasera.

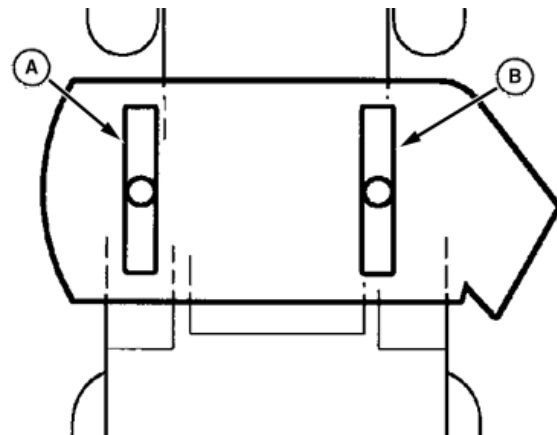
No permitir que las ruedas del cortacésped toquen el suelo durante la nivelación.

8. Girar la cuchilla izquierda (A) como se muestra. Sujetar la correa de transmisión y girar la cuchilla derecha (B) como se muestra. Medir la distancia entre la punta de la hoja niveladora y la superficie en ambos extremos de cada hoja niveladora y comparar el resultado con el valor especificado:

#### Especificación

De parte trasera a parte delantera de la punta de la cuchilla (parte delantera: extremo inferior)—Diferencia de altura.....

3 mm  
0.125 in



A—Cuchilla izquierda

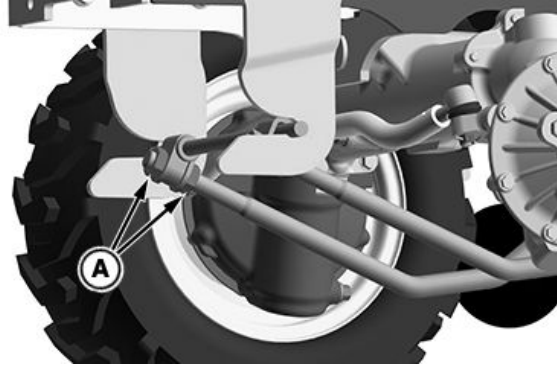
B—Cuchilla derecha

LV24010—UN—04AUG15

Continúa en la siguiente página

UP00731,00005B1 -63-15AUG18-2/5

9. Si la diferencia entre la parte delantera y la trasera se encuentra dentro del valor especificado, apretar las tuercas de tensor lateral (A) y continuar con el paso 12.
10. Si la diferencia entre la parte delantera y la trasera es superior a 13 mm (0.50 in), aflojar las tuercas de tensor lateral (A).
  - a. Para subir la parte delantera de la plataforma, acortar el tensor lateral.
  - b. Para bajar la parte delantera de la plataforma, alargar el tensor lateral.
  - c. Regresar al paso 4 para medir la nivelación longitudinal.
11. Si la diferencia entre la parte delantera y la trasera es inferior a 13 mm (0.50 in) pero superior a 3 mm (0.125 in), apretar las tuercas de tensor lateral (A).

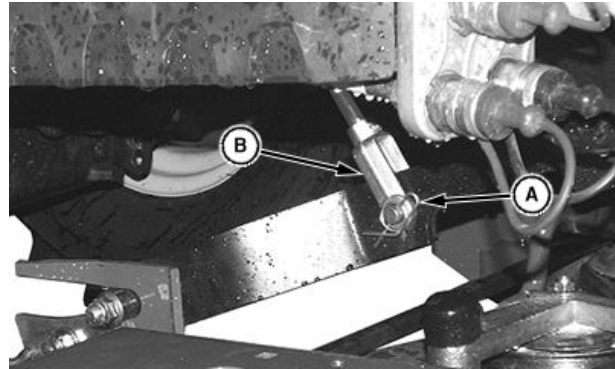


A—Tuerca de tensor lateral (se usan 4)

LV30217—UN—14AUG18

UP00731,00005B1 -63-15AUG18-3/5

- a. Conectar el cable negativo de la batería.
  - b. Bajar la plataforma al suelo, parar el motor y sacar la llave.
  - c. Sacar los pasadores de bloqueo (A) y el pasador de pivote que sujetan ambos tensores (B) a los brazos elevadores.
  - d. Acortar los dos conjuntos de tensor dándoles el mismo número de vueltas para subir la parte trasera de la plataforma.
  - e. Alargar los dos conjuntos de tensor dándoles el mismo número de vueltas para bajar la parte trasera de la plataforma.
  - f. Cuando se haya finalizado el ajuste, instalar los pasadores de bloqueo.
  - g. Regresar a los pasos anteriores para medir la nivelación longitudinal.
12. Conectar el cable negativo de la batería.



A—Pasadores de bloqueo

B—Tensores

13. Bajar la plataforma al suelo, parar el motor y sacar la llave.

LV24009—UN—04AUG15

Continúa en la siguiente página

UP00731,00005B1 -63-15AUG18-4/5

14. Medir la separación del tensor lateral (A) y compararla con el nivel especificado.

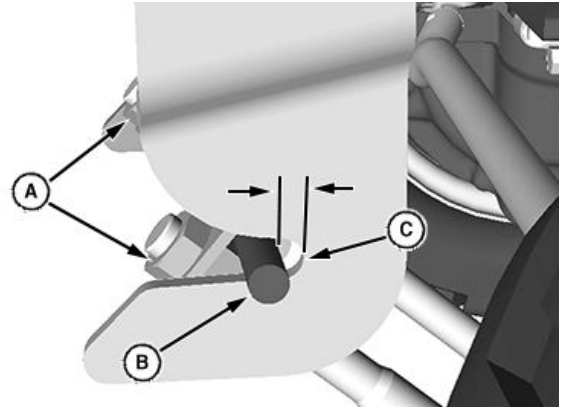
#### Especificación

Separación del tensor lateral—Distancia..... 3 mm  
0.125 in

- Un terreno irregular requiere una separación mayor, mientras que un terreno nivelado requiere una separación menor. Una separación excesiva afecta a la nivelación de la plataforma longitudinal. Una separación insuficiente hace que el bloqueo no funcione bien.

15. Si la separación del tensor lateral no se corresponde con el valor especificado, aflojar las tuercas del tensor lateral (A).

- Para reducir la separación del tensor lateral, acortarlo.
- Para amentar la separación del tensor lateral, alargarlo.
- Regresar a los pasos anteriores para medir la nivelación longitudinal.



A—Tuercas del tensor lateral B—Pasador de pivote delantero

16. Si la separación del tensor lateral se corresponde con el valor especificado, se ha completado el procedimiento de nivelación longitudinal.

UP00731,00005B1 -63-15AUG18-5/5

## Ajuste de altura de la plataforma

- Asegurarse de que la plataforma de corte está nivelada.
- Subir completamente la plataforma de corte y medir la separación entre el tope del cortacésped y el bastidor del motor (A) entre el tope de elevación del cortacésped y el bastidor del tractor. Comparar la medición con el valor especificado:

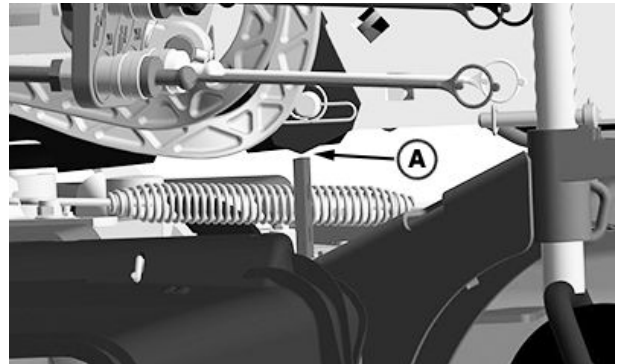
#### Especificación

Separación entre el tope del cortacésped y el bastidor del tractor—Distancia..... 3 mm  
0.125 in

3. Si la separación entre el tope del cortacésped y el bastidor del tractor se corresponde con el valor especificado, se ha completado el ajuste de la plataforma.

**NOTA:** Si se requieren más ajustes, realizar los procedimientos transversal y longitudinal después de ajustar con éxito la separación entre el tope del cortacésped y el bastidor del tractor.

Si no se puede alcanzar la separación entre el tope del cortacésped y el bastidor del tractor, el varillaje del eje elevador y/o el varillaje de la brida de elevación están mal ajustados. Ponerse en contacto con el concesionario John Deere para la realización del procedimiento de ajuste apropiado.



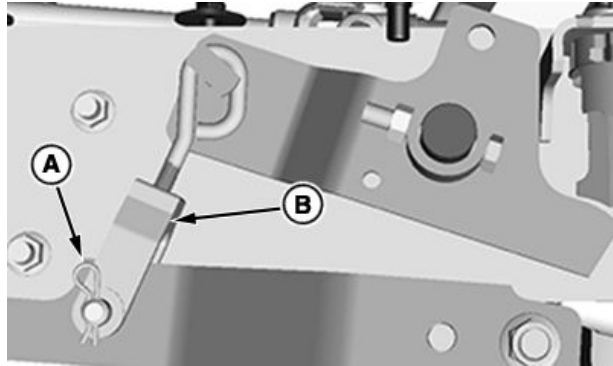
A—Separación

4. Si la separación entre el tope del cortacésped y el bastidor del tractor no se corresponde con el valor especificado:
- Bajar la plataforma de corte al suelo.
  - Apagar el motor y extraer la llave.
  - Esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se detengan antes de abandonar el asiento del operador.

Continúa en la siguiente página

UP00731,0000524 -63-15AUG18-1/3

- d. Sacar los pasadores de bloqueo (A) y el pasador de pivote que sujetan ambos tensores (B) a los brazos elevadores.
- e. Para reducir la separación acortar los conjuntos de tensor dándoles el mismo número de vueltas.
- f. Para aumentar la separación alargar los conjuntos de tensor dándoles el mismo número de vueltas.
- g. Instalar los tensores en los brazos elevadores.
- h. Levantar la plataforma de corte completamente, para el motor y sacar la llave de contacto.



LV30216 —UN—14AUG18

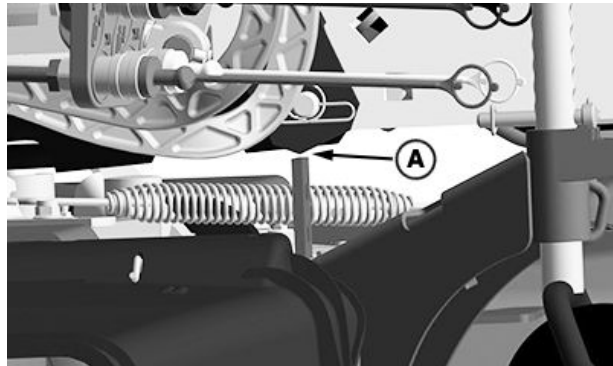
**A—Pasador de retención      B—Tensor**

UP00731,0000524 -63-15AUG18-2/3

- i. Medir la separación entre el tope del cortacésped y el bastidor del motor (A) entre el tope de elevación del cortacésped y el bastidor del tractor. Comparar la medición con el valor especificado:

**Especificación**

Separación entre el  
tope de elevación del  
cortacésped y el bastidor  
del tractor—Distancia..... 3 mm  
0.125 in



LV30218 —UN—14AUG18

- j. Repetir los pasos a - i hasta que la separación entre el tope del cortacésped y el bastidor del tractor se corresponda con el valor especificado.

5. Realizar el procedimiento de ajuste transversal y longitudinal.

**A—Separación**

UP00731,0000524 -63-15AUG18-3/3

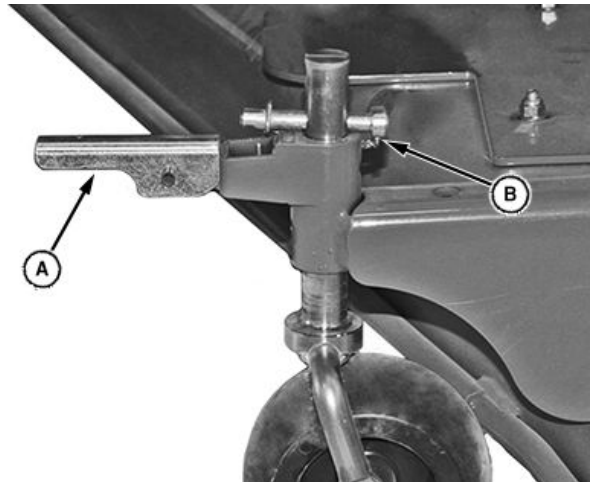
## Ajuste de las ruedas del cortacésped

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños a la máquina! La plataforma de corte puede sufrir daños si las ruedas del cortacésped se ajustan incorrectamente:

- Las ruedas no deben soportar el peso del cortacésped al circular sobre el suelo.
- Revisar el ajuste de las ruedas cada vez que se cambie la altura de corte.

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Desactivar las hojas niveladoras del cortacésped.
3. Levantar el cortacésped, girar el control de la altura de corte a la altura de corte deseada y bajar el cortacésped.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Parar el motor y extraer la llave del contacto.
6. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el asiento del operador.
7. Fijación de la altura de rueda auxiliar:
  - a. Soltar el bloqueo de la rueda auxiliar (A).
  - b. Ajustar el conjunto de la rueda a una distancia de 9,5 mm (3/8 in) entre las ruedas auxiliares y el suelo.

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños a la máquina!  
Comprobar que al menos un orificio siga



A—Bloqueo de la rueda auxiliar B—Pasador de bloqueo

**quedando por encima del soporte de bloqueo. En condiciones de trabajo extremas, retraer las ruedas completamente para evitar daños.**

- c. Instalar el pasador de bloqueo a presión (B) en el orificio situado justo por encima del soporte de la rueda auxiliar.
- d. Repetir el procedimiento para las ruedas auxiliares restantes.

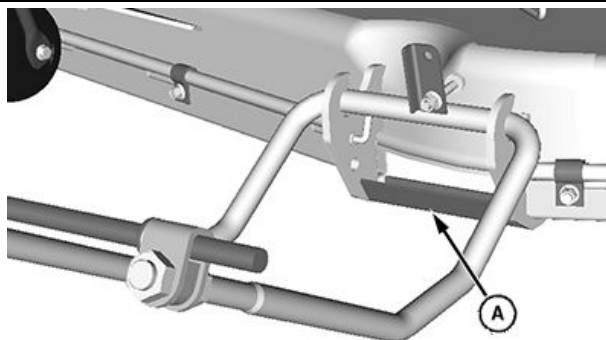
LV24013—UN—04AUG15

UP00731,0000374 -63-30JUL15-1/1

# Extracción y almacenamiento

## Extracción de la plataforma de corte

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente. Cuando el terreno sea blando, colocar un trozo de tablero contrachapado bajo el bastidor de tiro delantero (A) antes de bajar y sacar el cortacésped.
2. Extraer los contrapesos delanteros, si están instalados. Volver a instalar los pesos después de retirar el cortacésped.
3. Activar el freno de estacionamiento.
4. Desactivar las hojas niveladoras del cortacésped.
5. Comprobar que se puede conducir el tractor marcha atrás para depositar el cortacésped y que hay espacio suficiente para retroceder y separarse completamente de la plataforma antes de girar las ruedas del tractor.
6. Desbloquear las ruedas auxiliares y poner el control de la altura de corte en la posición INSTALL (Instalación).



A—Bastidor de tiro delantero

7. Bajar el cortacésped al suelo y apagar el motor.

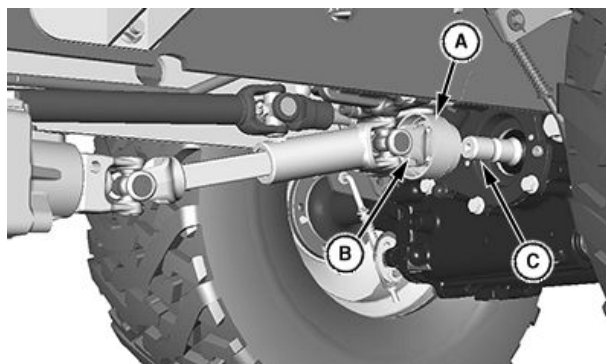
UP00731,0000370 -63-06AUG15-1/5

LV23989 —UN—04AUG15

8. Solamente modelos con eje de transmisión normal:  
Desconectar el eje de transmisión del modo siguiente:
  - a. Tirar del collarín del eje de transmisión (A) hacia la parte delantera de la máquina para soltar el bloqueo de la horquilla.
  - b. Tirar del conjunto de la horquilla trasera (B) directamente hacia la parte delantera de la máquina hasta que haya salvado el eje de la TDF (C).

A—Collarín del eje de  
transmisión  
B—Conjunto de horquilla

C—Eje de la TDF



*Solamente modelos con eje de transmisión normal*

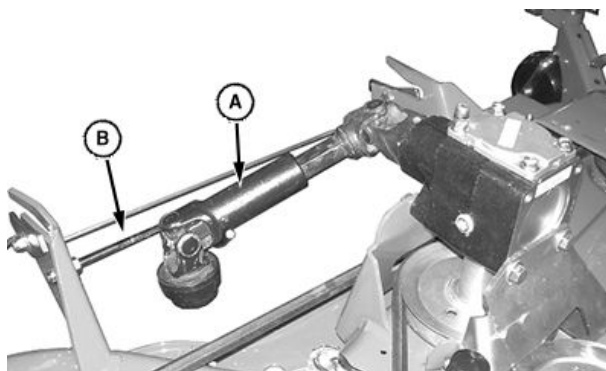
UP00731,0000370 -63-06AUG15-2/5

LV24000 —UN—04AUG15

- c. Colocar el conjunto de la horquilla trasera (A) en el gancho (B) del lado derecho del cortacésped.

A—Conjunto de horquilla

B—Colgador



Continúa en la siguiente página

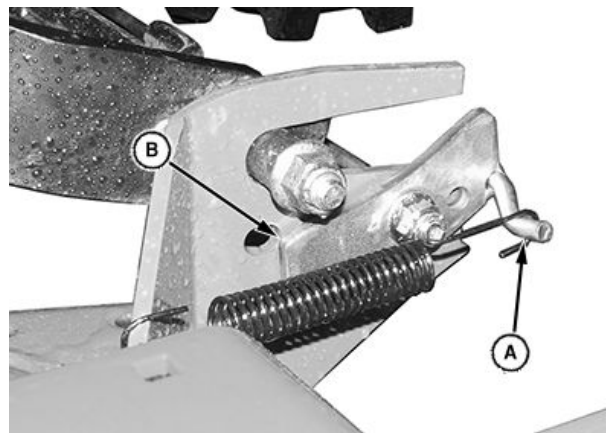
UP00731,0000370 -63-06AUG15-3/5

LV23991 —UN—04AUG15

9. Levantar la palanca de bloqueo (A) para soltar el bloqueo trasero izquierdo y derecho del cortacésped (B). Si el bloqueo se atasca, tirar del cortacésped hacia la parte de atrás de la máquina.
10. Encender el motor y activar la TDM del tractor en la gama baja de engranajes.
11. Hacer retroceder lentamente el tractor en línea recta, separándolo del cortacésped.
12. Levantar completamente el sistema de elevación y girar el control de la altura de corte hasta la posición de bloqueo.

A—Palanca de bloqueo

B—Bloqueo del cortacésped

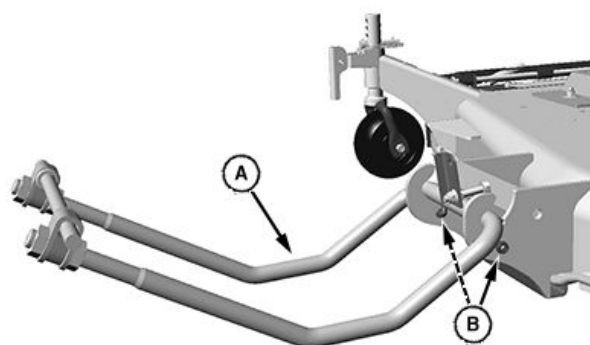


LV24002 —UN—04AUG15

UP00731,0000370 -63-06AUG15-4/5

**NOTA:** No utilizar el conjunto de la barra de tiro delantera como palanca para desplazar o cambiar la posición de la plataforma.

13. Al retirar la máquina para su almacenamiento:
  - a. Retirar el conjunto de la barra de tiro delantera (A).
  - b. Retirar el muelle de tracción y los dos pasadores de bloqueo (B).
  - c. Retirar el conjunto del brazo elevador del cortacésped.
  - d. Conservar todos los componentes para instalarlos posteriormente.
14. Volver a instalar los contrapesos que se habían retirado.



A—Conjunto de la barra de tiro delantera B—Pasadores de bloqueo

LV24003 —UN—04AUG15

UP00731,0000370 -63-06AUG15-5/5

## Almacenamiento del cortacésped

**⚠ ATENCIÓN:** Las cuchillas están afiladas. No almacenar la plataforma de corte en o fuera de la máquina con las cuchillas expuestas. Almacenar la plataforma de corte colocándola horizontalmente sobre el suelo.

1. Extraer el cortacésped de la máquina. (Si la máquina se va a almacenar con el cortacésped instalado, consultar Almacenamiento de la máquina, en el manual del operador.)
2. Limpiar la parte inferior del cortacésped con agua a presión y un raspador.
3. Inspeccionar las cuchillas:
  - Afilar las cuchillas desafiladas y equilibrarlas.
  - Reemplazar las cuchillas dañadas.
4. Limpiar la parte superior de la plataforma y alrededor de todas las poleas.
5. Revisar el estado de la correa. Si es necesario, adquirir una correa nueva. No instalar la correa nueva hasta que deba volver a utilizarse el cortacésped.
6. Reparar o reemplazar las piezas desgastadas o dañadas.
7. Retocar la pintura donde sea necesario para evitar la corrosión.
8. Lubricar los engrasadores.
9. Destensar la correa.
10. Almacenar el cortacésped en un lugar limpio y seco.
11. Colocar una cubierta impermeable sobre el cortacésped, si se va a almacenar en el exterior.

UP00731,0000063 -63-26AUG13-1/1

# Funcionamiento

## Subida y bajada de la plataforma de corte

La máquina puede equiparse con un sistema de control mecánico o hidráulico de elevación del cortacésped. El control de altura de corte es el mismo para todos los sistemas.

### Sistema de elevación mecánico

**IMPORTANTE:** Evitar daños al utilizar el sistema de elevación mecánico. Para evitar el funcionamiento imprevisto, no conectar accesorio o apero alguno al enganche de tres puntos cuando se utilice la máquina para operaciones de corte.

Hay un kit de elevación mecánica de la segadora conectado al eje elevador de la máquina que se opera a través de la palanca de control del eje elevador (A). Ver el manual del operador de la máquina para consultar las instrucciones de funcionamiento del tractor específico.

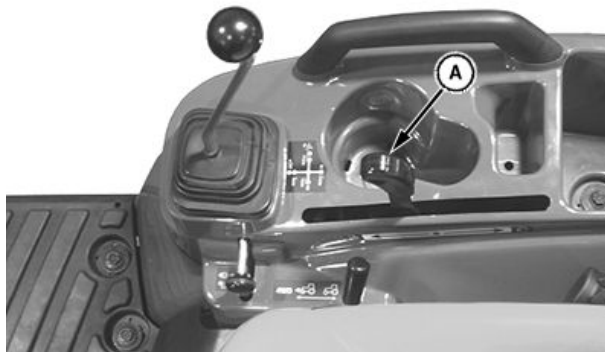


Imagen del modelo 1023E

A—Palanca de control del eje elevador

UP00731,00005DD -63-26NOV18-1/4

LV24004 —UN—04AUG15

### Sistema hidráulico de elevación de la segadora (si existe)

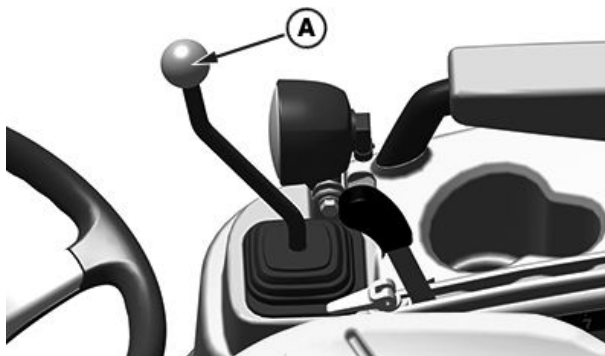
El sistema de elevación hidráulica del cortacésped funciona independientemente del eje elevador de la máquina y se opera por medio de la palanca de VMD (A) de la máquina.

Para elevar la segadora:

1. Mover la palanca de la VMD (A) a la izquierda para elevar la segadora.
2. Si es necesario, ajustar la altura de corte.

Para bajar el cortacésped:

Bajar la segadora moviendo la palanca de VMD ligeramente hacia la derecha. No activar la función de regeneración, no mover la palanca completamente hacia la derecha.



Elevación hidráulica del cortacésped

A—Palanca de la VMD

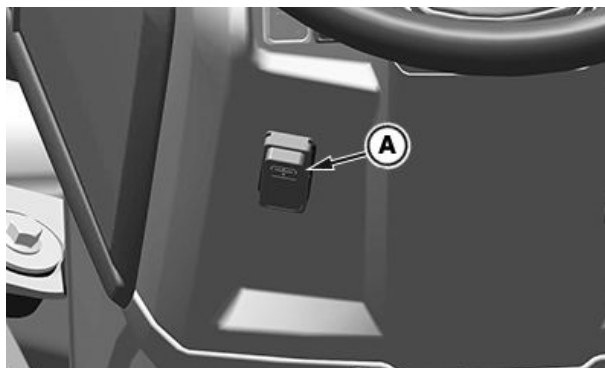
UP00731,00005DD -63-26NOV18-2/4

LV30374 —UN—05OCT18

### Sistema de elevación hidráulica independiente de la segadora (si existe)

Un sistema de elevación hidráulica de la segadora funciona independientemente del eje elevador de la máquina y se acciona mediante el interruptor de elevación de la segadora (A). Para elevar y bajar la segadora, utilizar el interruptor de elevación de la segadora.

A—Interruptor de elevación de la segadora



Sistema de elevación hidráulica independiente

Continúa en la siguiente página

UP00731,00005DD -63-26NOV18-3/4

LV30372 —UN—04OCT18

### Sistema de elevación hidráulica de la segadora de VMD de tercera función (si existe)

Un sistema de elevación hidráulica de la segadora de VMD de tercera función funciona de forma independiente del eje elevador de la máquina y se acciona mediante el botón de tercera función de la máquina en la palanca de VMD (A). Para elevar y bajar la plataforma de corte, utilizar el botón de tercera función.



Tercera función

UP00731,00005DD -63-26NOV18-4/4

LV30373 —UN—04OCT18

### Ajuste de la altura de corte

La altura de corte de la segadora se ajusta a través del control (A) ubicado a la izquierda del operador. Subir (y mantener) el cortacésped a su máxima altura utilizando el sistema de elevación y ajustar el control de altura de corte de la siguiente manera:

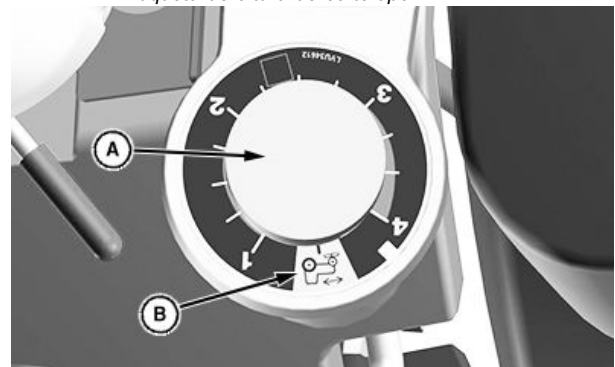
- Instalación (B): Girar el control a esta posición para bajar el mecanismo de elevación del cortacésped siempre que sea necesario extraer o instalar el cortacésped.
- Intervalos de altura de corte: Girar el control a cualquier posición en este intervalo para seleccionar la altura de corte deseada.

- Etiqueta de altura de corte tipo L—M—H
- Etiqueta de altura de corte tipo 1—4

A—Control de altura de corte    B—Posición de instalación



Etiqueta de altura de corte tipo L—M—H



Etiqueta de altura de corte tipo 1—4

UP00731,00005DE -63-04OCT18-1/1

LV29620 —UN—20DEC17

LV29889 —UN—14FEB18

### Activación del cortacésped

1. Consultar las instrucciones de uso de la TDF intermedia en el manual del operador de la máquina.

2. Seguir las instrucciones del manual del operador de la máquina para activar la TDF intermedia y el cortacésped.

UP00731,0000069 -63-26AUG13-1/1

## Desatasco del cortacésped

**⚠ ATENCIÓN:** ¡Evitar lesiones! No intentar desatascar el accesorio mientras la máquina esté en marcha.

- Las cuchillas giratorias son peligrosas. Cuando vaya a abandonar el asiento para examinar la máquina y el accesorio, detenga el motor y saque la llave de contacto.
- Los objetos despedidos pueden causar lesiones graves. Antes de subir la cubierta de la tolva

**o de extraer las tolvas, comprobar que se han detenido todas las piezas móviles de la máquina.**

1. Estacionar la máquina de forma segura. Antes de salir de la máquina para inspeccionarla, esperar a que todas las piezas móviles se detengan.
2. Comprobar si hay residuos debajo de la plataforma de corte y de la rampa de descarga.
3. Eliminar los residuos y verificar el correcto funcionamiento.

UP00731,000006A -63-06AUG15-1/1

## Transporte de la plataforma de corte instalada en la máquina

Levantar el cortacésped hasta su posición de máxima altura y girar el control de la altura de corte hasta la posición de bloqueo.

UP00731,0000376 -63-30JUL15-1/1

## Transporte de la máquina en un remolque

Consultar el Manual del operador de la máquina para obtener más información sobre el transporte.

UP00731,0000377 -63-30JUL15-1/1

# Mantenimiento

## Intervalos de mantenimiento

### Cada 10 horas

- Si se trabaja en condiciones secas, limpiar los desechos del cortacésped.

### Cada 25 horas

- Lubricar los husillos
- Lubricar el eje de transmisión

- Inspeccionar las cuchillas del cortacésped
- Inspeccionar la correa del cortacésped

### Cada 100 horas

- Revisar el nivel del aceite de la caja de engranajes
- Lavar el cortacésped

### Cada 500 horas

- Cambiar el aceite de la caja de engranajes

UP00731,000006C -63-26AUG13-1/1

## Grasa

**IMPORTANTE: ¡Evitar los daños! Usar las grasas John Deere recomendadas para evitar fallos y desgastes prematuros de los componentes. Las grasas John Deere recomendadas son efectivas en un intervalo medio de temperaturas del aire de -29 a 135 °C (-20 a 275 °F). Si se trabaja fuera de este intervalo de temperaturas, solicitar una grasa de uso especial al concesionario de servicio.**

### Se recomienda utilizar las siguientes grasas:

- Grasa universal SD Polyurea John Deere
- Grasa universal John Deere HD Lithium Complex

Si no usa ninguna de estas grasas, asegúrese de usar una grasa universal con un grado NLGI n° 2.

En condiciones húmedas o de alta velocidad es posible que se necesite una grasa especial. Solicitar información al concesionario de servicio.

UP00731,000006E -63-26AUG13-1/1

## Aceite de engranajes

Utilizar aceite de una viscosidad basada en el intervalo de temperatura ambiente previsto hasta el siguiente cambio de aceite.

Se recomienda el lubricante para transmisión John Deere GL-5.

Pueden utilizarse también otros aceites cuando cumplan una o más de las siguientes normas:

- Clasificación de servicio API GL-5.
- Especificación militar MIL-L-2105D.
- Especificación militar MIL-L-2105C.
- Especificación militar MIL-L-2105B.

Los aceites que cumplen la especificación militar MIL-L-10324A pueden utilizarse en climas árticos.

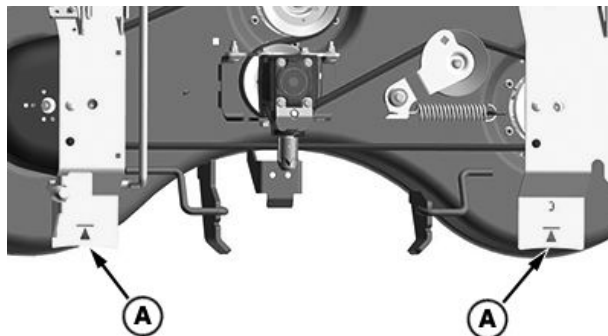
UP00731,000006F -63-26AUG13-1/1

## Mantenimiento de la plataforma de corte utilizando las rampas Load-N-Go

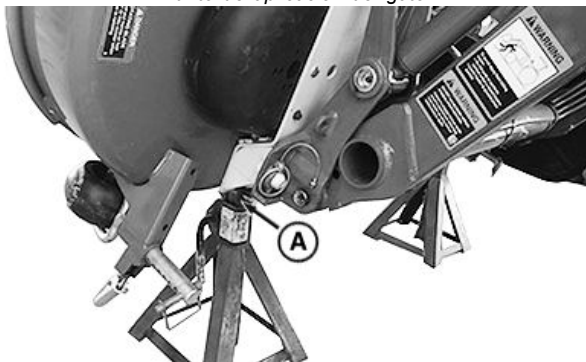
**⚠ ATENCIÓN:** No camine ni efectúe trabajos de mantenimiento por debajo de una cargadora, cuchara o accesorio cuando están elevados, a menos que se encuentren bloqueados o sostenidos en esa posición.

1. Arrancar el motor del tractor.
2. Con la plataforma de corte fijada a los brazos de la pala cargadora, elevar la plataforma de corte del suelo.
3. Retraer los cilindros para inclinar la plataforma de corte en posición vertical.
4. Colocar soportes de gato elevador debajo de la plataforma para alinear con las ubicaciones de los puntos de elevación (A).
5. Bajar lentamente la plataforma de corte sobre los puntales del gato elevador.
6. Mover la VMD de pala cargadora a la posición de flotación.

A—Punto de aplicación del gato



Punto de aplicación del gato



Punto de aplicación del gato

UP00731,00005F3 -63-15NOV18-1/1

LV30404—UN—14NOV18

LV30397—UN—01NOV18

## Engrase del cortacésped

1. Aplicar la grasa recomendada en tres engrasadores (A) de las poleas.

A—Engrasadores en las poleas

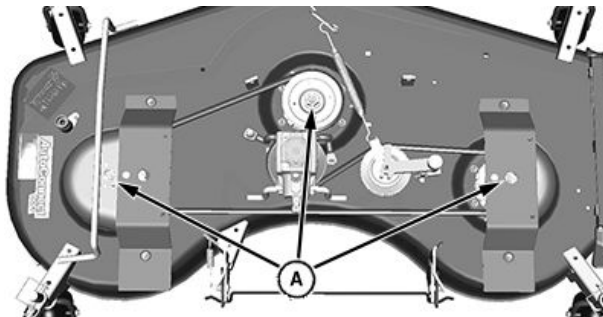


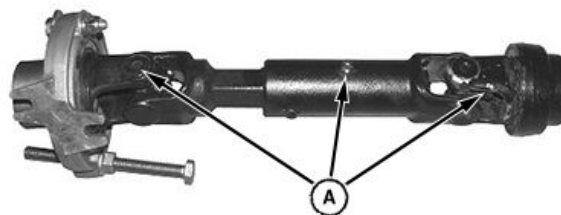
Imagen del cortacésped 60D

UP00731,0000378 -63-30JUL15-1/2

LV24014—UN—04AUG15

2. Aplicar el lubricante recomendado en tres engrasadores (A) de la TDF intermedia.

A—Engrasadores de la TDF intermedia



LV24015—UN—04AUG15

UP00731,0000378 -63-30JUL15-2/2

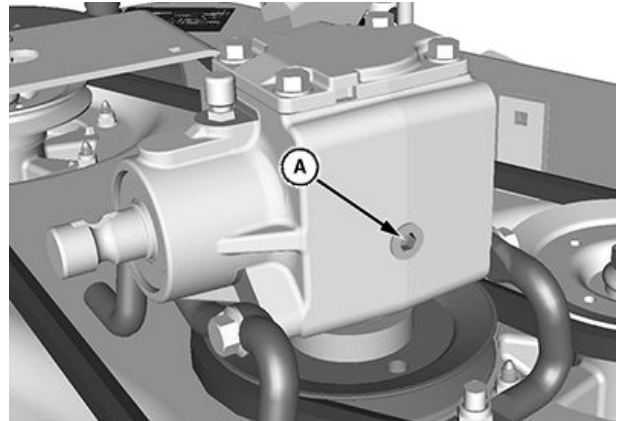
## Mantenimiento de la caja de cambios

### Comprobación del nivel de aceite

1. Extraer el tapón de un lado de la caja de engranajes.
2. El nivel del aceite deberá estar a la altura del borde inferior del orificio del tapón.
3. Si el nivel está bajo, añadir el aceite recomendado.
4. Instalar el tapón.

### Cambio de aceite

1. Retirar el soporte y la caja de cambios. Para obtener más información, consultar la sección de armado.
2. Quitar el tapón (A) a ambos lados de la caja de cambios.
3. Levantar y girar la caja de cambios sobre su parte lateral para drenar el aceite de la caja de cambios.
4. Colocar la correa alrededor de la polea de la caja de cambios y bajar la caja de cambios hasta la plataforma. Fijar el soporte de la caja de cambios a la plataforma. Para obtener más información, consultar la sección de armado.
5. Añadir el aceite recomendado hasta alcanzar el borde inferior del orificio del tapón en la caja de cambios.
6. Instalar los tapones.



A—Tapón

LV24016—UN—04AUG15

UP00731,0000379 -63-30JUL15-1/1

## Mantenimiento de la correa de la segadora

### Extracción de la correa

1. Extraer el cortacésped de la máquina.
2. Limpiar los alrededores de las rampas y debajo de las mismas.
3. Retirar las dos rampas (A) con los protectores.
4. Retirar el resorte (B) para destensar la correa.
5. Retirar el soporte trasero de la caja de cambios (C).
6. Sacar el guardapolvo, el anillo de seguridad y la arandela plana (D) que sujetan el conjunto de la polea tensora y extraer el conjunto.
7. Extraer la correa (E) de la segadora.

### Instalación de la correa

1. Instalar la correa alrededor de las poleas y tenderla como en la imagen.
2. Instalar el conjunto de la polea tensora y sujetarlo utilizando una arandela plana, un anillo de seguridad y un guardapolvos (D).
3. Instalar el soporte trasero de la caja de cambios (C) con la tornillería original.
4. Instalar el muelle de tracción (B).
5. Instalar las rampas (A) izquierda y derecha con las protecciones.

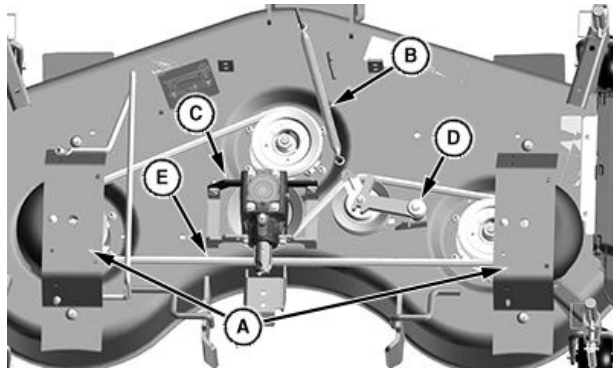


Imagen del cortacésped 54D

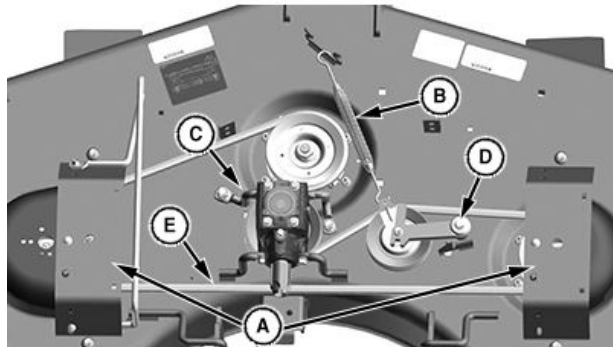


Imagen del cortacésped 60D

A—Rampas  
B—Resorte  
C—Soporte de la caja de engranajes

D—Arandela  
E—Correa

UP00731,000024D -63-15MAR17-1/1

LV27035—UN—13DEC16

LV27034—UN—13DEC16

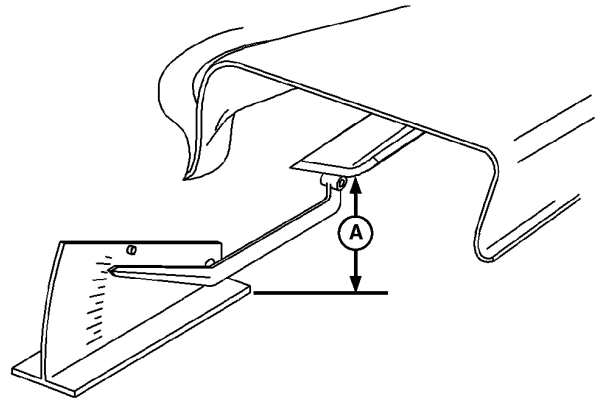
## Mantenimiento de las hojas niveladoras del cortacésped

**⚠ ATENCIÓN:** ¡Evitar lesiones! Las cuchillas están afiladas. Usar siempre guantes cuando se manipulen las cuchillas o se trabaje cerca de ellas.

Cambiar las cuchillas si están defectuosas. Nunca se deben soldar ni enderezar.

### Comprobación de posibles cuchillas de cortacésped dobladas

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Desactivar las cuchillas de corte.
3. Levantar completamente el cortacésped.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Detener el motor.
6. Retirar la llave.
7. Antes de abandonar el asiento del operador, esperar a que se detenga el motor y todas las piezas móviles.
8. Bloquear el cortacésped.
9. Usando una regla o un indicador de nivel, disponibles en el concesionario John Deere, medir la distancia



A—Distancia - De la hoja niveladora a la superficie nivelada

(A) desde la punta de la cuchilla hasta la superficie nivelada.

10. Girar la cuchilla 180° y medir la distancia entre el otro extremo de la cuchilla y la superficie.
11. Revisar todas las cuchillas. Instalar una nueva cuchilla si la diferencia entre las dos medidas es mayor de 3 mm (1/8 in.).

UP00731,000037B -63-06AUG15-1/7

LV18692 —UN—20AUG13

### Extracción de las cuchillas del cortacésped

1. Estacionar la máquina de forma segura.
2. Extraer el cortacésped de la máquina.
3. Usar un dispositivo de elevación apropiado para levantar la plataforma de corte y acceder a las cuchillas.
4. Colocar un bloque de madera entre la hoja niveladora y la plataforma de corte para evitar que la hoja niveladora gire al extraerse el tornillo.
5. Quitar la hoja niveladora:
  - a. 54D - Extraer el tornillo (A), la arandela (B) y la hoja niveladora (C).

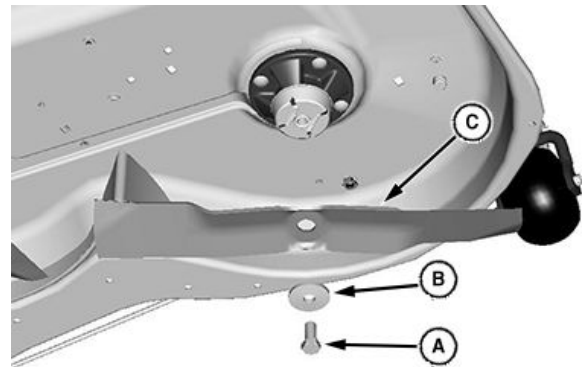


Imagen de la plataforma 54D

A—Tornillo  
B—Arandela

C—Hoja niveladora

Continúa en la siguiente página

UP00731,000037B -63-06AUG15-2/7

LV24019 —UN—04AUG15

- b. 60D - Extraer el tornillo (A), la arandela (B), la arandela (C) y la hoja niveladora (D).

A—Tornillo  
B—Arandela

C—Arandela  
D—Hoja niveladora

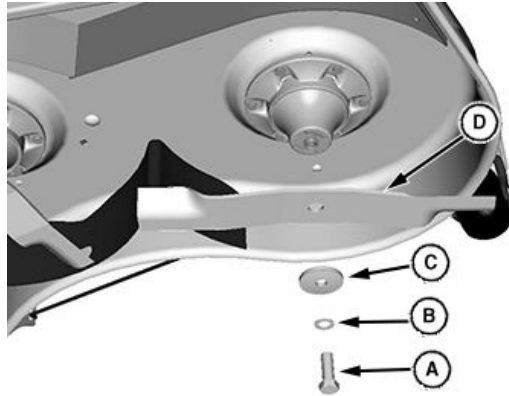


Imagen de la plataforma 60D

UP00731,000037B -63-06AUG15-3/7

LV24020—UN—04AUG15

### Instalación de las hojas niveladoras del cortacésped

1. Instalar la hoja niveladora con el borde de corte hacia el suelo:
  - a. 54D - Instalar la hoja niveladora (A) con el filo hacia el suelo, la arandela (B) y el tornillo (C).

A—Hoja niveladora  
B—Arandela

C—Perno

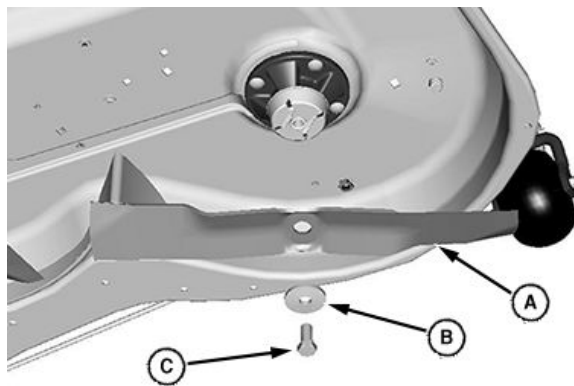


Imagen de la plataforma 54D

UP00731,000037B -63-06AUG15-4/7

LV24021—UN—05AUG15

- b. 60D - Instalar la hoja niveladora (A) con el filo hacia el suelo, la arandela (B), la arandela (C) y el tornillo (D).
2. Colocar un bloque de madera entre la hoja niveladora y la plataforma de corte, para evitar que la hoja niveladora gire al apretar el tornillo.
    - Apretar el tornillo 54D a 68 N•m (50 lb-ft)
    - Apretar el tornillo 60D a 122 N•m (90 lb-ft)

A—Hoja niveladora  
B—Arandela

C—Arandela  
D—Perno

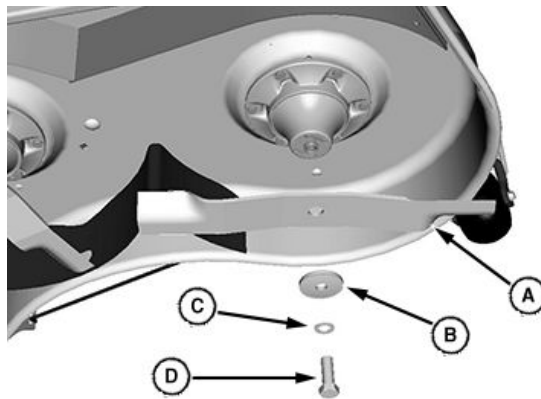


Imagen de la plataforma 60D

UP00731,000037B -63-06AUG15-5/7

LV24022—UN—05AUG15

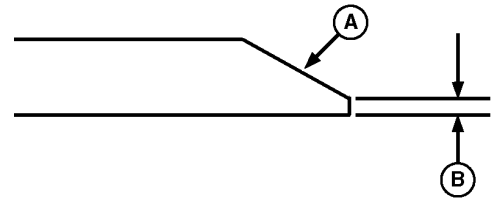
Continúa en la siguiente página

### Afilado de las hojas niveladoras

**⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar o intervenir en la unidad de corte:**

- Desconecte el/los cable(s) de la(s) bujía(s) o el cable negativo (-) de la batería para evitar que el motor arranque accidentalmente.
- Usar siempre guantes cuando se manipulen las cuchillas del cortacésped o se trabaje cerca de ellas.

1. Afilar la cuchilla con una esmeriladora, una lija manual o una afiladora eléctrica.
  - Mantener el bisel original (A) durante el afilado.
  - El filo máximo de la cuchilla (B) debe ser de 0,40 mm (1/64 in.).



A—Bisel

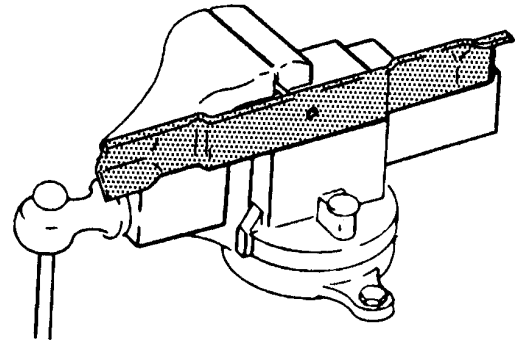
B—Filo de corte

2. Equilibrar la cuchilla antes de instalarla.

UP00731,000037B -63-06AUG15-6/7

### Equilibrado de las cuchillas

1. Limpiar la cuchilla.
2. Colocar la cuchilla en un clavo en un tornillo de banco o un vástago de pared vertical. Girar la cuchilla para que quede horizontal. Si la cuchilla no está equilibrada, su extremo más pesado descenderá.
3. Esmerilar el bisel del extremo pesado. No cambiar el bisel de la cuchilla.

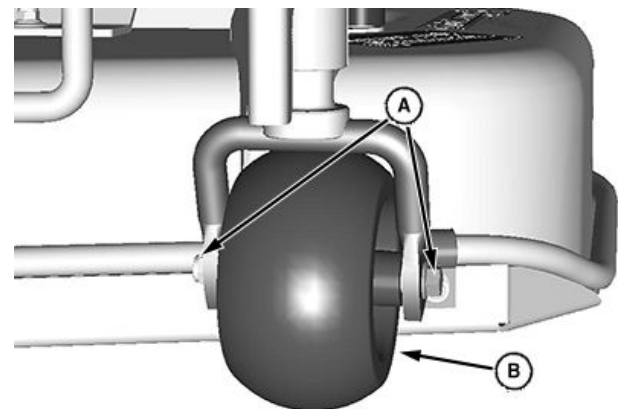


UP00731,000037B -63-06AUG15-7/7

### Cambio de las ruedas

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Desactivar las cuchillas de corte.
3. Elevar completamente el cortacésped.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Apagar el motor.
6. Extraer la llave del contacto.
7. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el asiento del operador.
8. Extraer la tornillería de la rueda (A).

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños a la máquina! No apretar excesivamente la tornillería de la rueda. Un apriete excesivo de la tornillería dañará el casquillo.**



A—Tornillería de las ruedas

B—Rueda

9. Instalar la nueva rueda (B) con su tornillería.

UP00731,000037C -63-06AUG15-1/1

## Cambio de las poleas

1. Retirar el resorte (A) para destensar la correa.
2. Si es necesario, retirar la transmisión sobre la rampa (B).
3. Extracción del tornillo:
  - a. Plataforma de corte 54D: Extraer el perno central (C) de la polea que vaya a cambiarse.
  - b. Plataforma de corte 60D: Extraer seis tornillos (D) de la polea que vayan a cambiarse.
4. Reemplazar la polea y sujetarla con la tornillería original.
5. Colocar de nuevo las rampas si se habían retirado.

A—Resorte  
B—Rampa

C—Tornillo central  
D—Tornillos

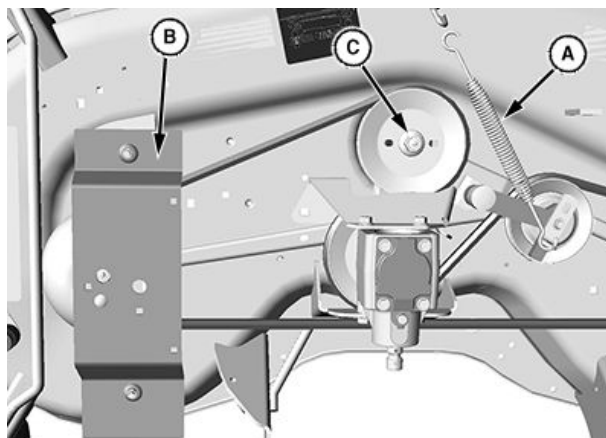


Imagen del cortacésped 54D

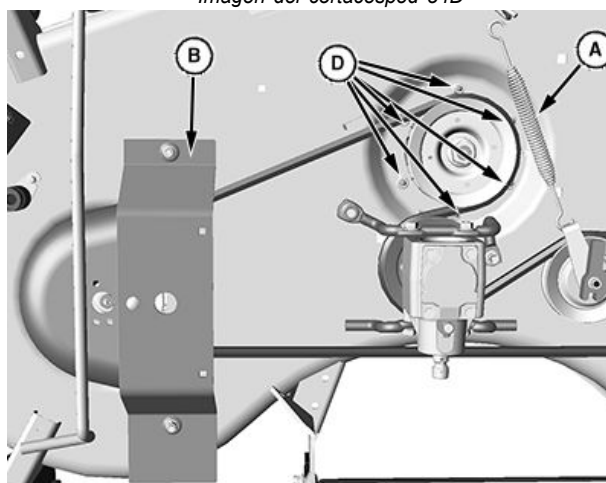


Imagen del cortacésped 60D

LV24024—UN—04AUG15

LV24025—UN—04AUG15

UP00731,000037D -63-06AUG15-1/1

# Localización de averías

## Uso de la tabla de resolución de problemas

Si experimenta un problema que no se indica en esta tabla, contacte con el concesionario John Deere para recibir asistencia.

Si se han revisado todas las causas posibles que se indican y el problema persiste, contacte con el concesionario John Deere.

KN52281,1003F58 -63-22AUG12-1/1

## Localización de averías de la plataforma de corte

| SI                                                                                           | Comprobación                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rampa de descarga obstruida.                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Correa(s) instalada(s) incorrectamente.</li> <li>• El césped está demasiado húmedo.</li> <li>• Césped demasiado alto.</li> <li>• El motor debe funcionar a máxima aceleración.</li> <li>• La parte trasera de la plataforma está demasiado baja.</li> </ul> |
| Tramos de césped sin cortar.                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Velocidad de desplazamiento excesiva.</li> <li>• El motor debe funcionar a máxima aceleración.</li> <li>• Cuchillas desafiladas.</li> <li>• Altura de corte excesiva.</li> </ul>                                                                            |
| Patinaje de la correa                                                                        | Desechos en las poleas.<br>Correa desgastada.<br>Cortacésped obstruido.                                                                                                                                                                                                                              |
| Vibración excesiva                                                                           | Desechos en la plataforma de corte o en las poleas.<br>Correa de transmisión dañada.<br>Poleas dañadas o desalineadas.<br>Cuchillas desequilibradas.                                                                                                                                                 |
| CORTE DISPAREJO                                                                              | Repasar los procedimientos explicados en Ajuste transversal y longitudinal del cortacésped.<br>Velocidad de desplazamiento excesiva.<br>Cuchillas desafiladas<br>Comprobar la presión de los neumáticos.<br>Ajustar las ruedas de la plataforma de corte.                                            |
| El cortacésped se detiene cuando se pisa el pedal de retroceso y está activado el accesorio. | Situación normal. Consultar la información sobre la opción de accesorio en marcha atrás, en los manuales del operador de la máquina.                                                                                                                                                                 |
| Las hojas niveladoras raspan el césped.                                                      | Velocidad de giro excesiva.<br>Montículos en el terreno.<br>Terreno accidentado o desigual.<br>Los neumáticos no tienen suficiente presión.<br>El corte se efectúa a una altura demasiado baja.<br>Cuchilla(s) doblada(s).<br>Ajustar las ruedas de la plataforma de corte.                          |
| El cortacésped carga el tractor excesivamente.                                               | Velocidad de giro excesiva.<br>Montículos en el terreno.<br>Terreno accidentado o desigual.<br>Los neumáticos no tienen suficiente presión.<br>El corte se efectúa a una altura demasiado baja.<br>Cuchilla(s) doblada(s).<br>Ajustar las ruedas de la plataforma de corte.                          |
| Distribución desigual de los recortes.                                                       | La altura de corte es demasiado baja.<br>Corte del césped excesivamente rápido.<br>El césped está demasiado húmedo.                                                                                                                                                                                  |

UP00731,0000381 -63-06AUG15-1/1

## Localización de averías de la conexión de la plataforma de corte

| SI                                                            | Comprobación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Los brazos de tiro traseros no están completamente bajados    | El control de la altura de corte debe estar en la posición de instalación); usar la válvula VMD o la palanca de control del eje elevador para subir y bajar la plataforma de corte. El brazo elevador del cortacésped no hace contacto con ninguna posición de la leva de tope de la altura.<br>Consultar la sección de ajuste de la altura de corte máxima para obtener más información.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| La retención trasera no funciona correctamente                | El conjunto de bloqueo trasero debe estar en posición bloqueada antes de desplazar el tractor sobre el cortacésped.<br>El conjunto de bloqueo trasero solo se detiene en la posición bloqueada y desbloqueada.<br>NOTA: Si el conjunto de bloqueo se detiene o atasca entre dos posiciones, quizá necesita engrase en el punto de giro.<br>El conjunto de bloqueo trasero y los componentes circundantes no están deformados ni doblados.<br>Las varillas de los brazos de elevación traseros están completamente bajadas a ambos lados del cortacésped. Esta función se regula mediante la válvula VMD o la palanca de control del eje elevador.<br>Consultar la sección de instalación de la plataforma de corte para obtener más información.                                                                         |
| Si las condiciones del cortacésped y del terreno no coinciden | Asegurarse de que el cortacésped esté estacionado sobre una superficie firme y a nivel. Si no es posible estacionar sobre una superficie firme y a nivel, colocar un tablón bajo la parte delantera del cortacésped.<br>Ruedas de calibración en posición desbloqueada.<br>El cortacésped está centrado en el tractor.<br>La conexión del eje de transmisión está correctamente alineada (solo para el eje de transmisión AutoConnect).<br>El eje de transmisión está correctamente instalado en el soporte de gancho (solo para el eje de transmisión normal).<br>Si está equipado con contrapesos delanteros, retirarlos antes de la instalación. Volver a instalar los pesos cuando se haya completado la instalación.<br>Consultar la sección de instalación de la plataforma de corte para obtener más información. |
| Acoplamiento incorrecto del brazo de tiro delantero           | Una abertura mínima de 2-3mm (.08-.10 in) en la barra de tiro delantera y en el gancho del bastidor. Puede ser necesario ajustar las tuercas de la barra de tiro.<br>Si los bloqueos no se sueltan o no se activan con facilidad, puede ser necesario aumentar la abertura en la barra de tiro y en el gancho del bastidor.<br>La horquilla de la barra de tiro delantera está correctamente orientada.<br>La barra de tiro delantera está a la altura correcta y no se arrastra sobre la parte inferior del gancho del bastidor.<br>Consultar la sección de instalación de la plataforma de corte para obtener más información.                                                                                                                                                                                         |

UP00731,0000387 -63-06AUG15-1/1

# Especificaciones

## Especificaciones de la plataforma de corte

### Plataforma de corte 54D

|                                                   |                                     |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Tipo de segadora .....                            | Para mantillo o de descarga lateral |
| Cuchillas de corte .....                          | 3                                   |
| Ancho total .....                                 | 1.74 m (68.5 in)                    |
| Longitud total .....                              | 1.75 m (69 in)                      |
| Altura de corte <sup>a</sup> .....                | 2.5 - 10.2 cm (1 - 4 in)            |
| Anchura de corte .....                            | 1.37 m (54 in)                      |
| Peso del cortacésped .....                        | 89 kg (197 lb)                      |
| Par de torsión de los pernos de la cuchilla ..... | 68 N·m (50 lb-ft)                   |
| Capacidad de aceite de la caja de cambios .....   | 136 ml (4.6 oz)                     |

<sup>a</sup>Puede variar según el tamaño de los neumáticos.

### Plataforma de corte 60D

|                                                   |                                     |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Tipo de segadora .....                            | Para mantillo o de descarga lateral |
| Cuchillas de corte .....                          | 3                                   |
| Ancho total .....                                 | 1.85 m (72.8 in)                    |
| Longitud total .....                              | 1.82 m (71.6 in)                    |
| Altura de corte <sup>a</sup> .....                | 2.5 - 10.2 cm (1 - 4 in)            |
| Anchura de corte .....                            | 1.52 m (60 in)                      |
| Peso del cortacésped .....                        | 117 kg (258 lb)                     |
| Par de torsión de los pernos de la cuchilla ..... | 122 N·m (90 lb-ft)                  |
| Capacidad de aceite de la caja de cambios .....   | 136 ml (4.6 oz)                     |

<sup>a</sup>Puede variar según el tamaño de los neumáticos.

UP00731,0000252 -63-15MAR17-1/1

# Obtención de un mantenimiento de calidad

## Documentación de mantenimiento

Si desea una copia del catálogo de piezas o el manual técnico de esta máquina, llame al:

- **EEUU y Canadá:** 1-800-522-7448.
- **Todas las demás regiones:** Su concesionario John Deere.

AP43109,00002CF -63-15APR13-1/1

## Piezas

Le recomendamos usar los lubricantes y las piezas de calidad John Deere, que podrá adquirir en su concesionario John Deere.

Cuando pida piezas, su concesionario John Deere necesitará que le indique el número de serie o el PIN (número de identificación del producto) de su máquina o accesorio. Estos son los números que constan en el apartado "Identificación del producto" de este manual.

AP43109,00002D0 -63-15APR13-1/1

## Pedido de repuestos vía internet

Visite el sitio web <http://JDParts.deere.com> para informarse y pedir las piezas que necesite por internet.

AP43109,00002D1 -63-15APR13-1/1

## La calidad John Deere continúa con un mantenimiento de calidad

John Deere proporciona un proceso para tramitar sus preguntas o problemas, si surgen, para asegurar que la calidad del producto continúa con su servicio de apoyo a piezas y mantenimiento.

Seguir los pasos siguientes para obtener respuesta a cualquier duda que pueda tener sobre su producto.

1. Consulte el manual correspondiente de apero, máquina o equipamiento.
2. Contacte con su concesionario John Deere para cualquier pregunta.
3. En Norteamérica o Canadá, llame al Servicio de atención al cliente de John Deere.

- Llame al 1-800-237-8233 y proporcione el número de serie y modelo del producto

AP43109,00002D2 -63-15APR13-1/1

# Índice alfabético

|                                     | Página |                                                                      | Página     |
|-------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>A</b>                            |        | <b>M</b>                                                             |            |
| Aceite de engranajes.....           | 40-1   | Manguera hidráulica para elevación de la<br>segadora, conexión ..... | 20-5       |
| Ajuste de la altura de corte.....   | 35-2   | Máquina                                                              |            |
| Altura de la plataforma             |        | Transporte.....                                                      | 35-3       |
| Ajuste.....                         | 25-5   |                                                                      |            |
| <b>B</b>                            |        | <b>N</b>                                                             |            |
| Barra de tiro delantera             |        | Nivelación de la segadora                                            |            |
| Instalación.....                    | 15-4   | Ajuste longitudinal.....                                             | 25-3       |
| <b>C</b>                            |        | Nivelación del cortacésped                                           |            |
| Caja de cambios                     |        | Ajuste - Transversal.....                                            | 25-1       |
| Instalación.....                    | 15-2   | Números de identificación .....                                      | 00-1       |
| Mantenimiento .....                 | 40-3   |                                                                      |            |
| Compatibilidad                      |        | <b>P</b>                                                             |            |
| Producto.....                       | 00-1   | Palabras de señalización, Comprensión .....                          | 10-1       |
| Componentes del juego.....          | 15-1   | Plataforma de corte                                                  |            |
| Correa de la segadora               |        | Elevación y descenso .....                                           | 35-1       |
| Mantenimiento .....                 | 40-4   | Localización de averías .....                                        | 50-1, 50-2 |
| Cortacésped                         |        | Plataforma de corte de mantenimiento                                 |            |
| Activación.....                     | 35-2   | utilizando las rampas Load-N-Go .....                                | 40-2       |
| Almacenamiento .....                | 30-2   | Poleas                                                               |            |
| Instalación.....                    | 20-1   | Sustitución .....                                                    | 40-8       |
| Cortacésped instalado en la máquina |        | Preparación de la máquina.....                                       | 25-1       |
| Transporte.....                     | 35-3   |                                                                      |            |
| <b>E</b>                            |        | <b>R</b>                                                             |            |
| Eje de transmisión                  |        | Rampa de descarga                                                    |            |
| Conexión.....                       | 20-4   | Instalación.....                                                     | 15-4       |
| Equipo, necesario.....              | 15-1   | Ruedas del cortacésped                                               |            |
| Especificaciones.....               | 60-1   | Ajuste .....                                                         | 25-7       |
| <b>G</b>                            |        | Instalación.....                                                     | 15-1       |
| Grasa.....                          | 40-1   | Sustitución .....                                                    | 40-7       |
| <b>H</b>                            |        | <b>S</b>                                                             |            |
| Hojas niveladoras del cortacésped   |        | Segadora                                                             |            |
| Mantenimiento .....                 | 40-5   | Desatascamiento .....                                                | 35-3       |
| <b>I</b>                            |        | Engrase.....                                                         | 40-2       |
| Intervalos                          |        | Extracción .....                                                     | 30-1       |
| Mantenimiento .....                 | 40-1   | Seguridad                                                            |            |
|                                     |        | Protección contra el ruido .....                                     | 10-2       |
|                                     |        | <b>T</b>                                                             |            |
|                                     |        | Tabla de localización de averías, uso.....                           | 50-1       |

